

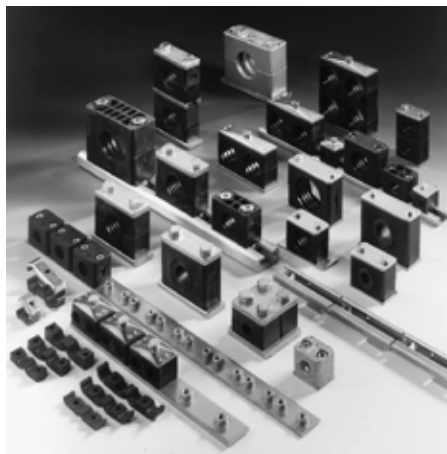
# HY-ROS Mounting Technology for ...

	Catalogue Section ...		Mounting for ...	Pipes	Hoses, cables	Components
Clamps to DIN 3015	1	Light range DIN 3015 Part 1	●			
		Heavy range DIN 3015 Part 2	●			
		Light range DIN 3015 Part 1 with elastomer insert	●	●		
		Heavy range DIN 3015 Part 2 with elastomer insert	●	●		
		Twin clamps DIN 3015 Part 3	●			
HYDAC Clamps	2	Diagonal clamp	●			
		Buegu clamp	●	●	●	
		Oval clamp	●	●		
Series strips	3	Series strips, light range	●			
		Series strips, heavy range with elastomer insert	●	●		
U-bolt clamps	4	U-bolt clamps similar to DIN 3570	●			
		Flat steel bolt clamp DIN 3567	●			
Swivel bolt clamps	5	Swivel bolt clamping band				●
		Support, short, for mounting air reservoirs				●
		Quick release swivel bolt clamp		●	●	
		Quick release swivel bolt band clamp				●
		Quick release swivel bolt band clamp "Multi"	●			●
		Swivel bolt prism clamp	●			●
		Clamps for cylinders	●	●	●	
Other solutions	6	Sensor clamp				●
		Rubber tank bush	●			

# HY-ROS Mounting Technology for ...



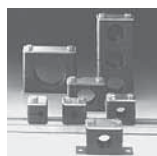
Mounting for ...	Catalogue section ...	Design				
			Single clamps	Multiple clamps	Swivel bolt clamps	Combinations
<b>Pipes</b>	<b>1</b>	Clamp DIN 3015	●	●		
	<b>4</b>	Clamp DIN 3567	●			
	<b>4</b>	Clamp DIN 3570 with support	●			
	<b>3</b>	Series strip, light range		●		
	<b>3</b>	Series strip, heavy range with elastomer insert		●		
	<b>2</b>	Clamps with rubber insert	●	●		
	<b>2</b>	HYDAC clamps	●			
	<b>5</b>	Clamps for mounting pipes to cylinders	●	●		●
<b>Hoses and cables</b>	<b>1</b>	Clamp DIN 3015	●	●		
	<b>2</b>	Clamps with rubber insert	●	●		
	<b>5</b>	Clamps for mounting hoses/cables to cylinders	●	●		●
	<b>5</b>	Hose clamps	●	●	●	
	<b>3</b>	Series strip, heavy range with elastomer insert		●		
<b>Components</b>	<b>5</b>	Clamps for hydraulic accumulators			●	●
	<b>5</b>	Clamps for mounting air reservoirs			●	●
	<b>5</b>	Clamps for mounting components to cylinders	●	●		●
	<b>6</b>	Sensor clamps	●	●		



## Schellen nach DIN 3015

Clamps to DIN 3015

Colliers selon DIN 3015



### BT 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

BT 1.1 Light range DIN 3015 part 1

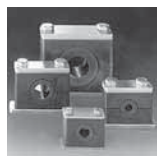
BT 1.1 Série légère selon DIN 3015 chap. 1



### BT 1.2 Schwere Reihe DIN 3015 Teil 2

BT 1.2 Heavy range DIN 3015 Part 2

BT 1.2 Série lourde selon DIN 3015 chap. 2



### BT 1.3 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1 mit Elastomereinsatz

BT 1.3 Light range DIN 3015 part 1 with elastomer insert

BT 1.3 Série légère avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1



### BT 1.4 Schwere Reihe DIN 3015 Teil 2 mit Elastomereinsatz

BT 1.4 Heavy range DIN 3015 Part 2 with elastomer insert

BT 1.4 Série lourde avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2



### BT 1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3

BT 1.5 Twin clamps DIN 3015 Part 3

BT 1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

### BT 1.6 Technische Daten

BT 1.6 Technical Details

BT 1.6 Caractéristiques techniques

### BT 1.7 Verpackungseinheiten

BT 1.7 Packing details

BT 1.7 Conditionnement

### BT 1.8 Maße Metrisch / Zoll

BT 1.8 Comparison metric / imperial measurements

BT 1.8 Correspondance métrique/pouce

**HYDAC Accessories GmbH**

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: [www.hydac.com](http://www.hydac.com)

E-Mail: [info@hydac.com](mailto:info@hydac.com)

#### ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

#### NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

#### REMARQUE

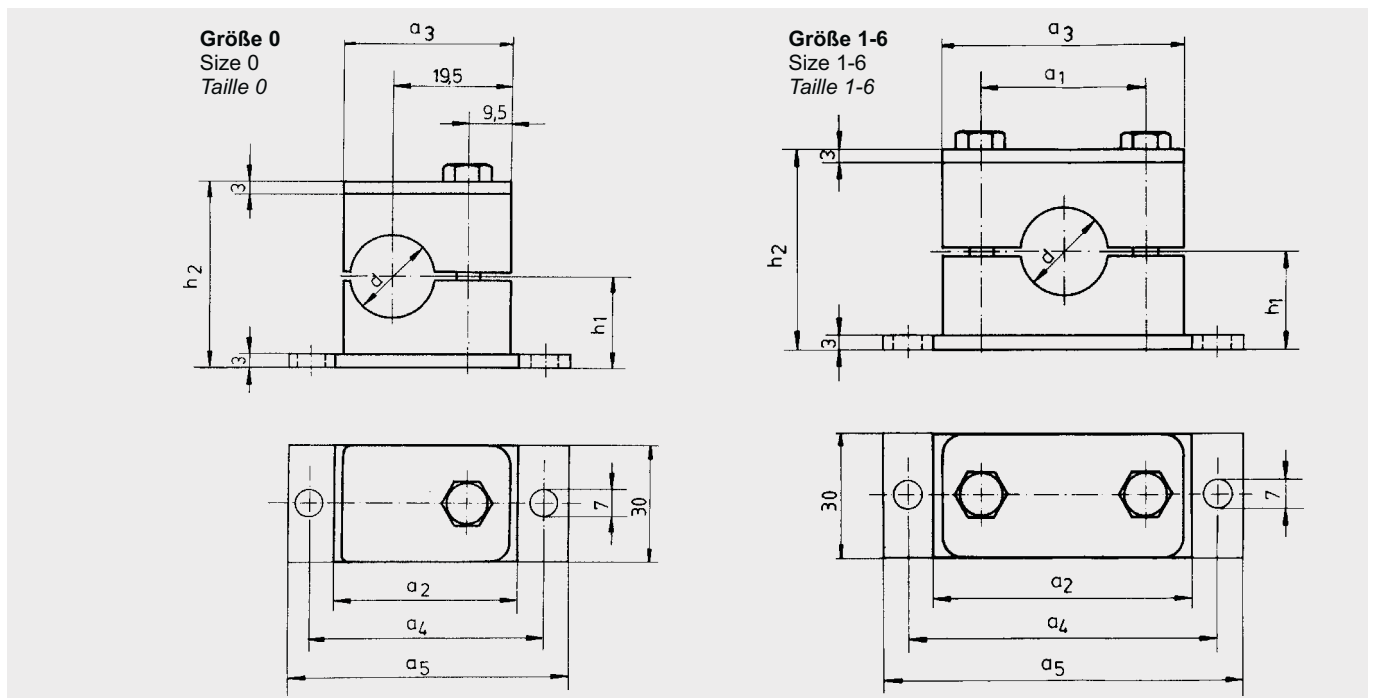
Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

# 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

## 1.1 Light range DIN 3015 part 1

### 1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

**BT 1**



Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions							h1	h2	ASKT ISO 4014 Ext. hex. ISO 4014 Vis H ISO 4014	ISKT ISO 4762 Int. hex. ISO 4762 Vis CHc ISO 4762	STIFT DIN 938 STUD DIN 938 Goujon DIN 938	SCHLITZ ISO 1207 SLOTTED HEAD ISO 1207 Vis tête fendue ISO 1207
		a1	a2	a3	a4	a5								
6 6,4 8 9,5 10 12	0	—	30	28	44	58	16	32			M6 x 30	M6 x 20	M6 x 20	M6 x 20
6 6,4 8 9,5 10 12	1	20	36	36	50	64	16	32			M6 x 30	M6 x 20	M6 x 20	M6 x 20
12,7 13,7 14 15 16 17,1 18	2	26	42	40	56	70	19,5	39			M6 x 35	M6 x 25	M6 x 25	M6 x 25
19 20 21,3 22 23 25 25,4	3	33	50	48	64	78	20,5	41			M6 x 40	M6 x 30	M6 x 30	M6 x 30
26,9 28 30	4	40	59	57	73	87	24	48			M6 x 45	M6 x 35	M6 x 35	M6 x 35
32 33,7 35 38 40 42	5	52	72	70	86	100	32	64			M6 x 60	M6 x 50	M6 x 50	M6 x 50
44,5 48,3 50,8	6	66	88	86	100	116	36	72			M6 x 70	M6 x 60	M6 x 60	M6 x 60

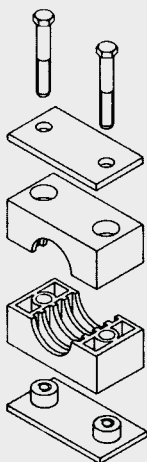
## 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

### 1.1 Light range DIN 3015 part 1

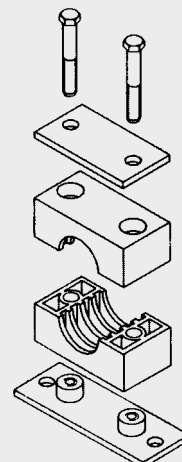
### 1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 12	0
6 .. 12	1
12,7 .. 18	2
19 .. 25,4	3
26,9 .. 30	4
32 .. 42	5
44,5 .. 50,8	6

**Ausführung A**  
Model A  
Exécution A

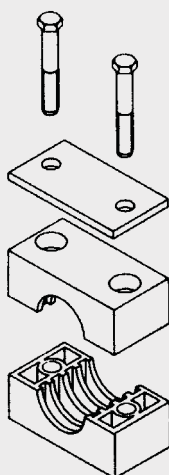


**Ausführung AV**  
Model AV  
Exécution AV

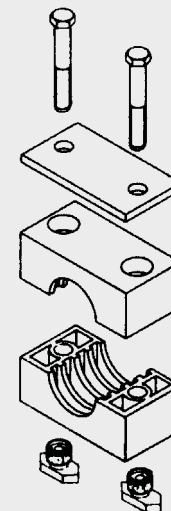


Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 12	0
6 .. 12	1
12,7 .. 18	2
19 .. 25,4	3
26,9 .. 30	4
32 .. 42	5
44,5 .. 50,8	6

**Ausführung A1**  
Model A1  
Exécution A1



**Ausführung A1TM**  
Model A1TM  
Exécution A1TM



#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL  
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

A / A1 / A1TM / AV

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

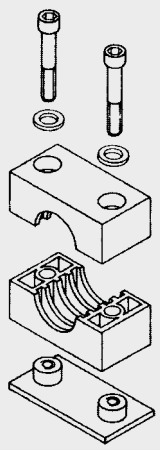
HRL 2 A 16 PP ST M BL

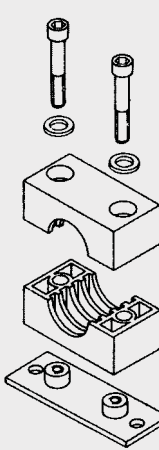
## 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

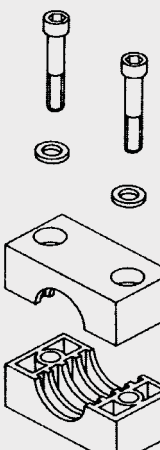
### 1.1 Light range DIN 3015 part 1

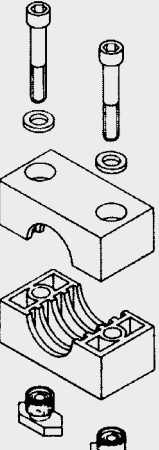
### 1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

**BT 1**

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung B Model B Exécution B
6 .. 12	0	 <p>entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL</p>
6 .. 12	1	
12,7 .. 18	2	
19 .. 25,4	3	
26,9 .. 30	4	
32 .. 42	5	
44,5 .. 50,8	6	

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung BV Model BV Exécution BV
6 .. 12	0	 <p>entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL</p>
6 .. 12	1	
12,7 .. 18	2	
19 .. 25,4	3	
26,9 .. 30	4	
32 .. 42	5	
44,5 .. 50,8	6	

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung B1 Model B1 Exécution B1
6 .. 12	0	 <p>entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL</p>
6 .. 12	1	
12,7 .. 18	2	
19 .. 25,4	3	
26,9 .. 30	4	
32 .. 42	5	
44,5 .. 50,8	6	

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung B1TM Model B1TM Exécution B1TM
6 .. 12	0	 <p>entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL</p>
6 .. 12	1	
12,7 .. 18	2	
19 .. 25,4	3	
26,9 .. 30	4	
32 .. 42	5	
44,5 .. 50,8	6	

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL  
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

B / B1 / B1TM / BV

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

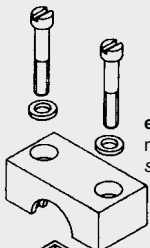
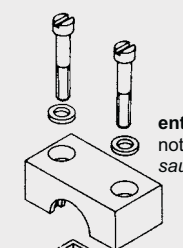
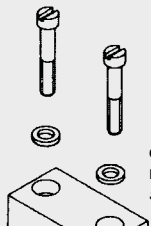
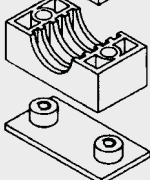
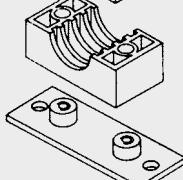
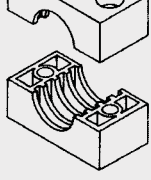
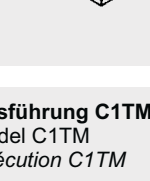
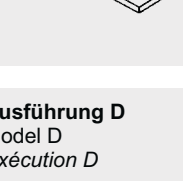

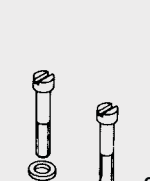
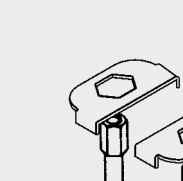

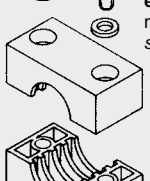
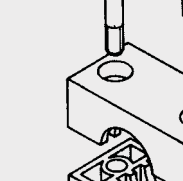

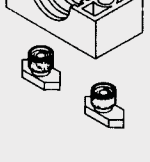
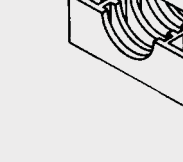

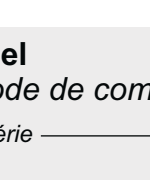

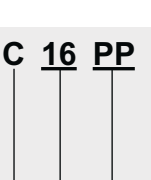
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

**HRL 2 B 16 PP ST M BL**

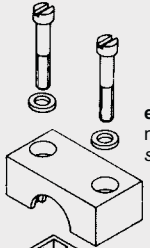
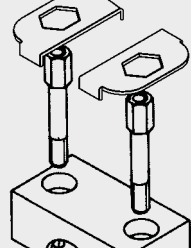
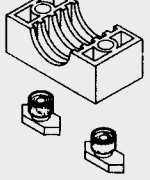
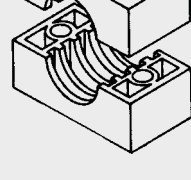

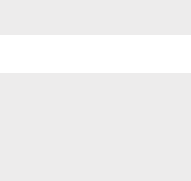
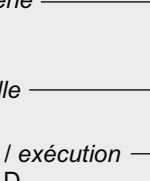


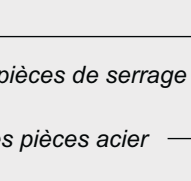
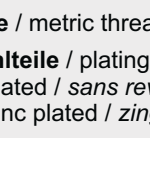
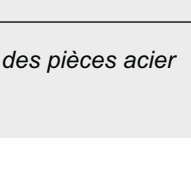


# 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

## 1.1 Light range DIN 3015 part 1

### 1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung C Model C Exécution C	Ausführung CV Model CV Exécution CV	Ausführung C1 Model C1 Exécution C1
6 .. 12	0	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL
6 .. 12	1			
12,7 .. 18	2			
19 .. 25,4	3			
26,9 .. 30	4			
32 .. 42	5			
44,5 .. 50,8	6			

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung C1TM Model C1TM Exécution C1TM	Ausführung D Model D Exécution D
6 .. 12	0	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL	
6 .. 12	1		
12,7 .. 18	2		
19 .. 25,4	3		
26,9 .. 30	4		
32 .. 42	5		
44,5 .. 50,8	6		

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL  
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

C / C1 / C1TM / CV / D

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

HRL 2 C 16 PP ST M BL

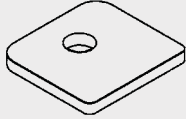
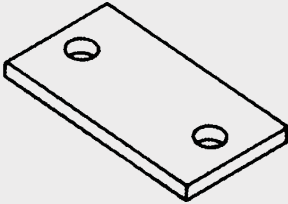


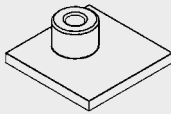
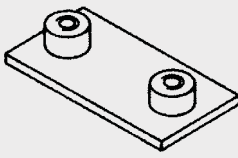
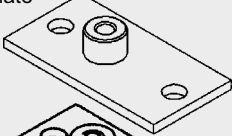
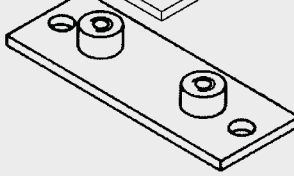
## 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

### 1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

### 1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

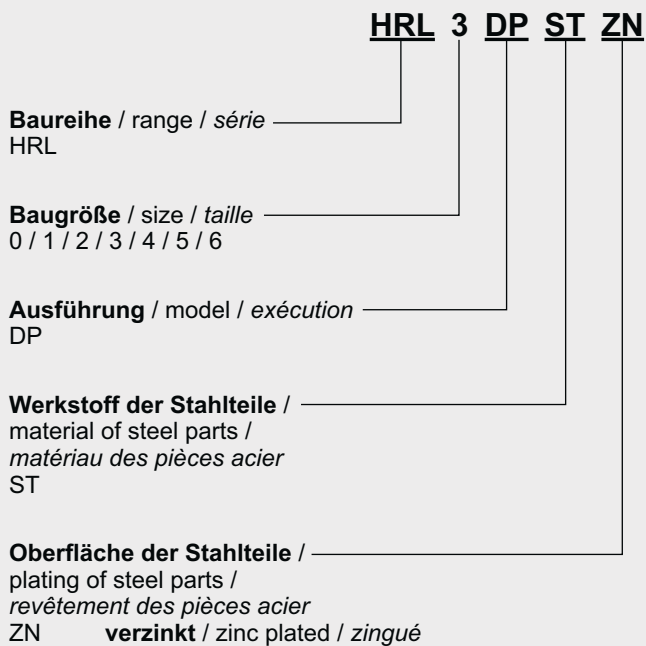
**BT 1**

Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)	
0		
1		0
2		
3		
4		1 ... 6
5		
6		

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)	
0		0
1		1 ... 6
2		
3	<b>Anschweißplatte verlängert</b> Extended weld plate Plaque à souder rallongée (APV)	
4		0
5		1 ... 6
6		

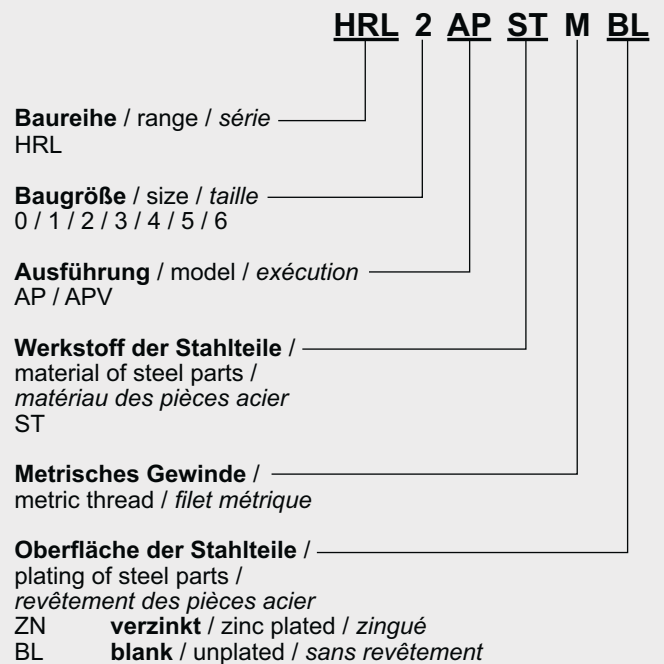
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



#### Bestellschlüssel

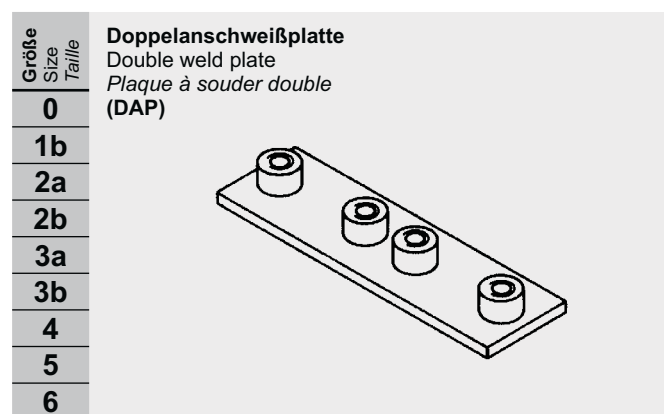
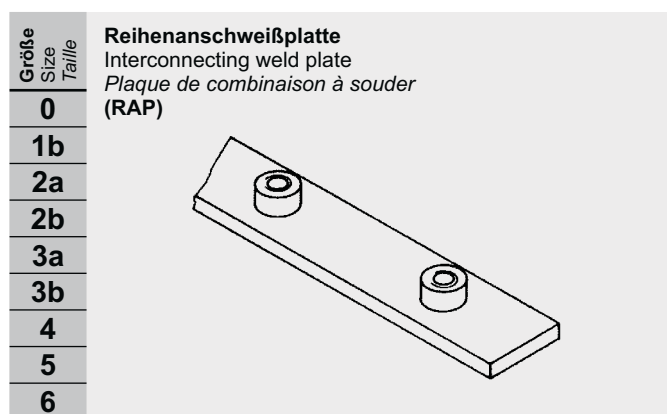
Order code / Code de commande



## 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

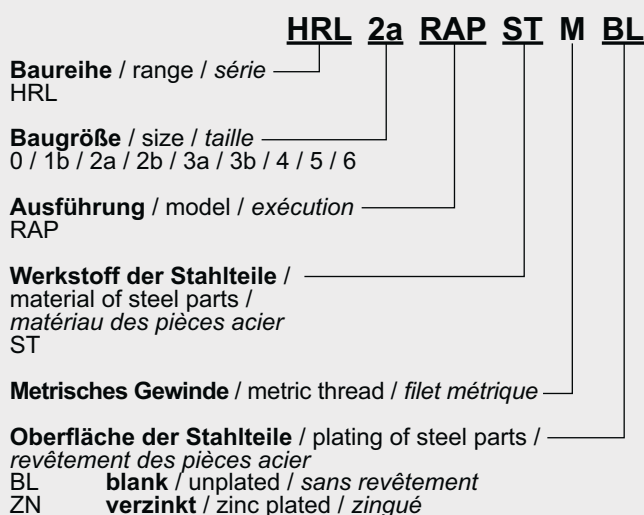
### 1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

### 1.1 SERIE LEGERE DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles



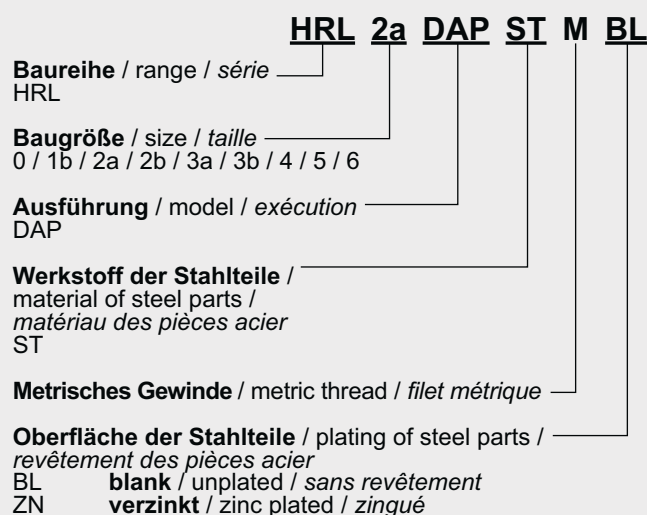
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



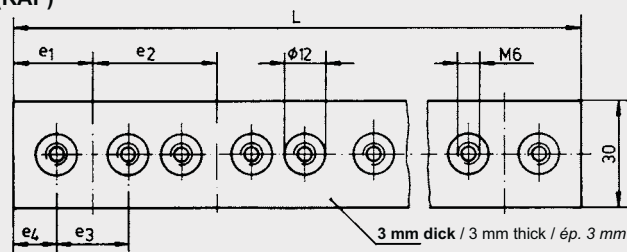
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



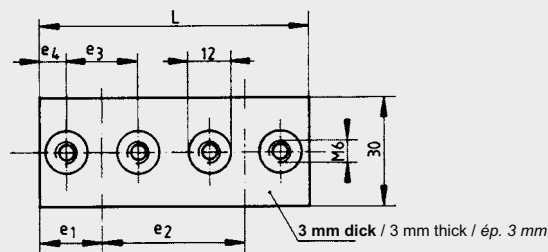
#### Reihenanschweißplatte

Interconnecting weld plate  
Plaque de combinaison à souder  
(RAP)



#### Doppelanschweißplatte

Double weld plate  
Plaque à souder double  
(DAP)



Größe Size Taille	Schellenanzahl Number of clamps Nombre de colliers	Abmessungen Dimensions Dimensions				
		e1	e2	e3	e4	L
0	10	—	30	—	—	298
1b	10	17	40	20	7	394
2a	10	20	43	26	7	427
2b	10	20	52	26	7	508
3a	10	24	52	33	7,5	516
3b	10	24	75	33	7,5	723
4	5	28,5	60	40	8,5	297
5	5	35	75	52	9	370
6	5	43	90	66	10	446

Größe Size Taille	Schellenanzahl Number of clamps Nombre de colliers	Abmessungen Dimensions Dimensions				
		e1	e2	e3	e4	L
0	2	—	—	30	9,5	63
1b	2	18	40	20	8	76
2a	2	21,5	43	26	8,5	86
2b	2	21	52	26	8	94
3a	2	26	52	33	9,5	104
3b	2	25	75	33	8,5	125
4	2	28,5	60	40	8,5	117
5	2	35	75	52	9	145
6	2	43	90	66	10	176

## 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

### 1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

### 1.1 SERIE LEGERE DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

**BT 1**

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar gerippt Pair of clamp jaws, ribbed body Paire de pièces de serrage, rainurée (HRL ... KP ...)	
		0	1 ... 6
6 .. 12	0		
6 .. 12	1		
12,7 .. 18	2		
19 .. 25,4	3		
26,9 .. 30	4		
32 .. 42	5		
44,5 .. 50,8	6		

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar glatt Pair of clamp jaws, smooth Paire de pièces de serrage, lisse (HRGL ... KP ...)	
		0	1 ... 6
6 .. 12	0		
6 .. 12	1		
12,7 .. 18	2		
19 .. 25,4	3		
26,9 .. 30	4		
32 .. 42	5		
44,5 .. 50,8	6		

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL  
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

KP

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL\*

andere Werkstoffe auf Anfrage / other materials on request / autres matériaux sur demande

\* nicht für Größe 0

not for size 0


pas pour la taille 0


HRL 3 KP 23 PP


1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-shr.ISO4014)
M6 x 30	0	
M6 x 30	1	
M6 x 35	2	
M6 x 40	3	
M6 x 45	4	
M6 x 60	5	
M6 x 70	6	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Zylinder-Schraube ISO 4762 Int. hex. bolt ISO 4762 Vis CHc ISO 4762 (zyl-shr.ISO4762)
M6 x 20	0	
M6 x 20	1	
M6 x 25	2	
M6 x 30	3	
M6 x 35	4	
M6 x 50	5	
M6 x 60	6	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Zylinder-Schraube ISO 1207 Slotted head bolt ISO 1207 Vis tête fendue ISO 1207 (zyl-shr.ISO1207)
M6 x 20	0	
M6 x 20	1	
M6 x 25	2	
M6 x 30	3	
M6 x 35	4	
M6 x 50	5	
M6 x 60	6	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-shr. ISO4014 - M6 x 30 - 8.8 - A4B

Bauart / design / série

6kt-shr. ISO4014

zyl-shr.ISO4762

zyl-shr.ISO1207

Baugröße / size / taille

ISO4014ISO4762ISO1207

M6 x 30 M6 x 20 M6 x 20

M6 x 35 M6 x 25 M6 x 25

M6 x 40 M6 x 30 M6 x 30

M6 x 45 M6 x 35 M6 x 35

M6 x 60 M6 x 50 M6 x 50

M6 x 70 M6 x 60 M6 x 60

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis

ISO4014, ISO4762 = 8.8

ISO 1207 = 5.6

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis

A4B

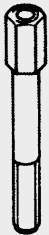
verzinkt / zinc plated / zingué


## 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

### 1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

### 1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

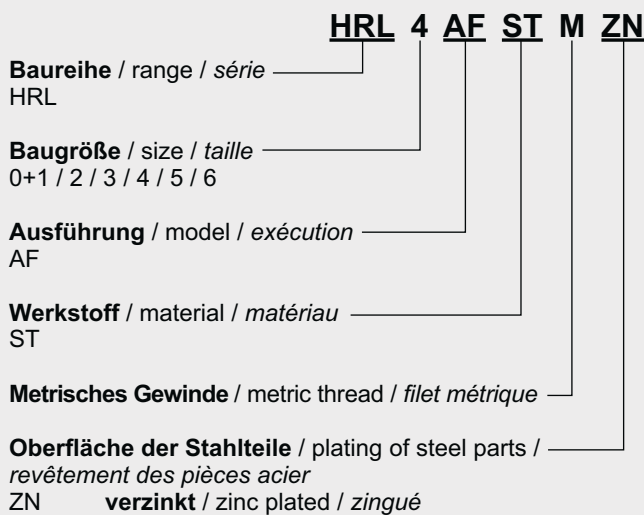
**BT 1**

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up bolt Goujon-écrou (AF ...)
AF 6	<b>0+1</b>	
AF 6	<b>2</b>	
AF 6	<b>3</b>	
AF 6	<b>4</b>	
AF 6	<b>5</b>	
AF 6	<b>6</b>	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Sicherungsblech Locking plate Plaque intermédiaire (SIP)
SIP	<b>0</b>	

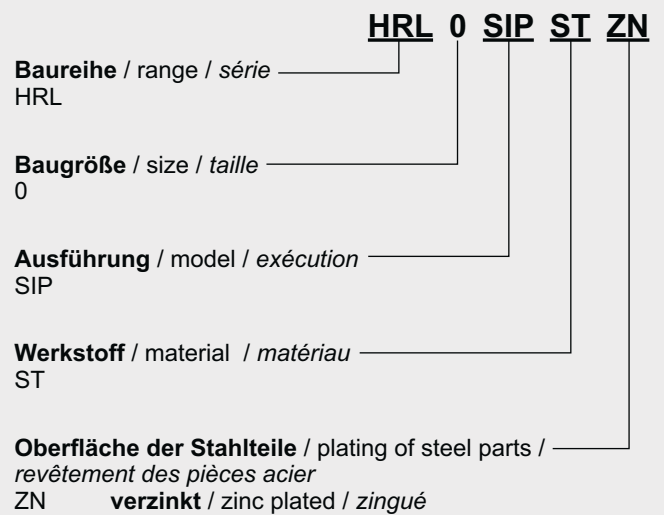
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



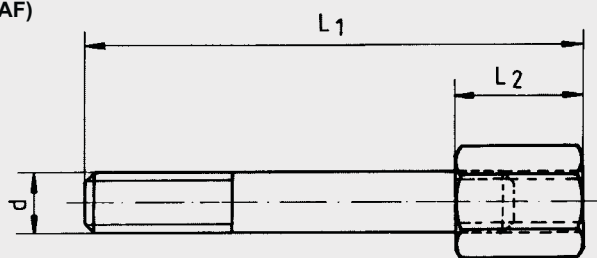
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



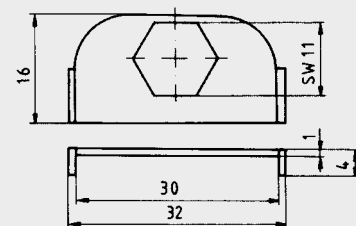
#### Aufbauschraube Gr. 0-6L

Build-up bolt size 0-6L  
Goujon-écrou taille 0-6L  
(AF)



#### Sicherungsblech Gr. 0L

Locking plate size 0L  
Plaque intermédiaire taille 0L  
(SIP)



Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	L1	L2	d
<b>0+1</b>		34	14	M6
<b>2</b>		39	14	M6
<b>3</b>		42	14	M6
<b>4</b>		49	14	M6
<b>5</b>		64	14	M6
<b>6</b>		74	14	M6

**für alle Größen**

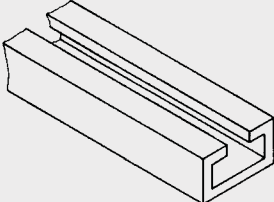
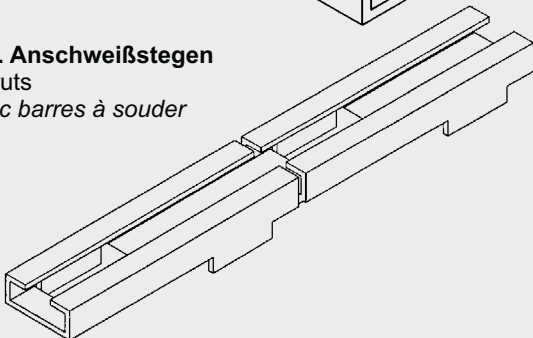
for all sizes


pour toutes les tailles

## 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

### 1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

### 1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	<b>C-Tragschiene</b> C-rail C-Rail porteur (TS)	
28 x 11	<b>C-Tragschiene m. Anschweißstegen</b> C-rail with weld struts C-Rail porteur avec barres à souder (TS28x11AS)	
28 x 14		
28 x 30		
28 x 11AS		

Abmessungen Dimensions Dimensions	<b>Tragschienenmutter</b> Bayonet nut Ecrou rail porteur (TMV6)	
TMV6		

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	<b>HRL</b>	<b>TS28x11</b>	<b>ST</b>	<b>BL</b>	<b>1m</b>
<b>Baureihe / range / série</b>	HRL				
<b>Ausführung / model / exécution</b>		TS28x11 TS28x14 TS28x30 TS28x11AS			
<b>Werkstoff der Stahlteile /</b> material of steel parts / matériau des pièces acier			ST / AL *		
<b>Oberfläche der Stahlteile /</b> plating of steel parts / revêtement des pièces acier			BL <b>blank</b> / unplated / sans revêtement ZN <b>verzinkt</b> / zinc plated / zingué		
<b>Baulänge (nur für Ausführung TS) /</b> length (only for model TS) / longueur (seulement pour exécution TS)					1m / 2m

\* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

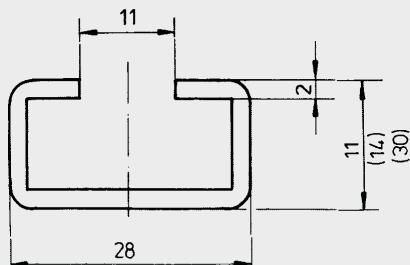
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	<b>HRL</b>	<b>TMV6</b>	<b>ST</b>	<b>ZN</b>
<b>Baureihe /</b> range / série HRL				
<b>Ausführung /</b> model / exécution		TMV 6		
<b>Werkstoff der Stahlteile /</b> material of steel parts / matériau des pièces acier			ST	
<b>Oberfläche der Stahlteile /</b> plating of steel parts / revêtement des pièces acier			ZN <b>verzinkt</b> / zinc plated / zingué	

#### C-Tragschiene

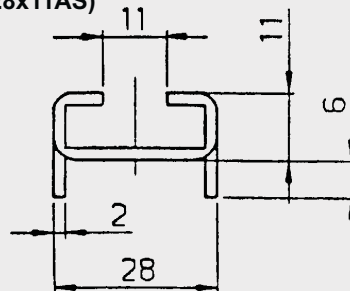
C-rail  
C-Rail porteur  
(TS)



Lieferbar in 1m und 2m Stücken  
Available in 1m and 2m lengths  
Existe en longueur de 1m et 2m

#### C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts  
C-Rail porteur avec barres à souder  
(TS28x11AS)

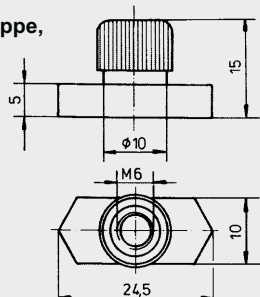


Lieferbar in 1m Stücken  
Available in 1m lengths  
Existe en longueur de 1m

#### Tragschienenmutter M6

Bayonet nut M6  
Ecrou rail porteur M6  
(TMV6)

**Kunststoff-Kappe, gerändelt**  
Plastic cap knurled  
Capouchon plastique moleté

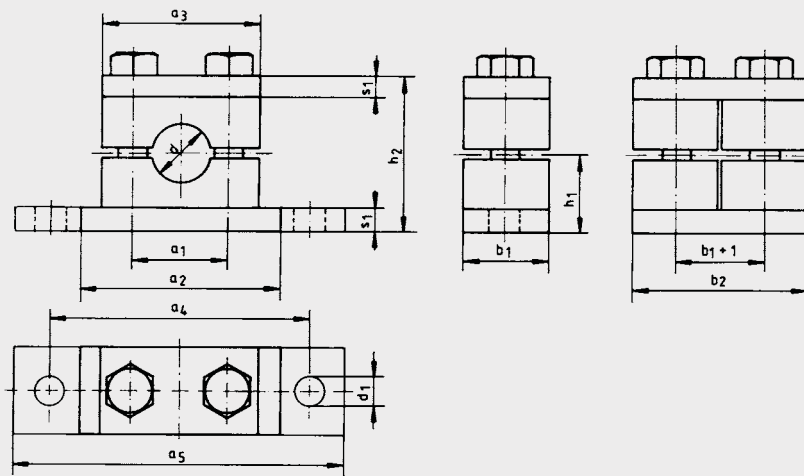


## 1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

### 1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

### 1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

**BT 1**



Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm		Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions											ASKT ISO 4014 Ext. hex. 4014 Vis H ISO 4014	ISKT ISO 4762 Int. hex. 4762 Vis CHc ISO 4762
			a1	a2	a3	a4	a5	b1	b2	h1	h2	s1	d1		
6 6,4 8 9,5 10 12 12,7	13,7 14 15 16 17,1 18	1	33	73	55	85	113	30	60	24	48	8	11	M10 x 45	M10 x 25
19 20 21,3 22 25	25,4 26,9 28 30	2	45	85	70	97	125	30	60	32	64	8	11	M10 x 60	M10 x 40
25 30 32 33,7 35	38 40 42	3	60	100	85	112	140	30	60	38	76	8	11	M10 x 70	M10 x 50
30 38 42 44,5 48,3 50,8	54 57 60,3 63,5 65 70	4	90,5	140	115	160	190	45	90	55	110	10	14	M12 x 100	M12 x 80
38 66 70 73	76,1 80 88,9	5	122	180	152	205	240	60	120	70	140	10	18	M16 x 130	M16 x 110
65 96 101,6 108	114,3	6	168	225	205	270	310	80	160	100	200	15	22	M20 x 190	M20 x 150
90 136 139,7 168		7	205	270	252	320	370	90	180	115	230	15	26	M24 x 220	M24 x 180
168 177,8 193,7 219,1		8	265	340	320	–	–	120	240	160	320	25	–	M30 x 300	–
219,1 244,5 273	323,9	9	395	520	466	–	–	160	324	235	470	30	–	M30 x 450	–
355,6 406,4		10	530	680	630	–	–	180	364	295	590	30	–	M30 x 560	–

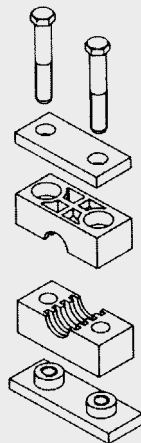
## 1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

### 1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

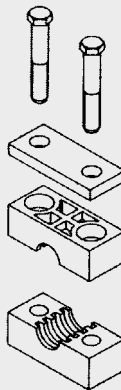
### 1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 18	1
19 .. 30	2
25 .. 42	3
30 .. 70	4
38 .. 88,9	5
65 .. 114,3	6
90 .. 168	7
168 .. 219,1	8
219,1 .. 323,9	9
355,6 .. 406,4	10

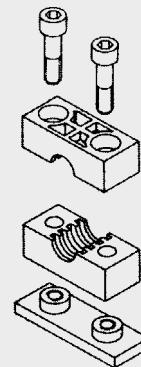
**Ausführung S**  
Model S  
Exécution S



**Ausführung S1**  
Model S1  
Exécution S1

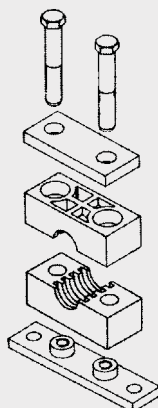


**Ausführung I**  
Model I  
Exécution I

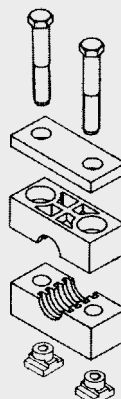


Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 18	1
19 .. 30	2
25 .. 42	3
30 .. 70	4
38 .. 88,9	5
65 .. 114,3	6
90 .. 168	7
168 .. 219,1	8
219,1 .. 323,9	9
355,6 .. 406,4	10

**Ausführung SV**  
Model SV  
Exécution SV



**Ausführung S1TM**  
Model S1TM  
Exécution S1TM



#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRS  
HGRS

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

Ausführung / model / exécution

S / SV / S1 / S1TM / I

S1TM nur bis Größe 4 / S1TM only up to size 4 / S1TM seulement jusqu'à taille 4

I nur bis Größe 7 / I only up to size 7 / I seulement jusqu'à taille 7

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

HRS 2 S 30 PP ST M BL

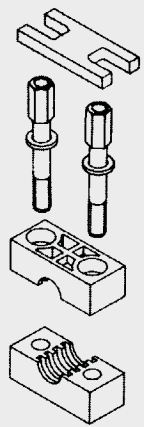


## 1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

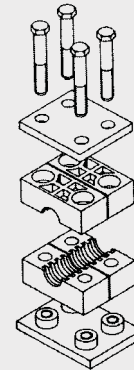
### 1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

### 1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

**BT 1**

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A
6 .. 18	1	
19 .. 30	2	
25 .. 42	3	
30 .. 70	4	
38 .. 88,9	5	
65 .. 114,3	6	
90 .. 168	7	
168 .. 219,1	8	
219,1 .. 323,9	9	
355,6 .. 406,4	10	

**Ausführung D**  
Model D  
Exécution D



#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRS  
HGRS

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

Ausführung / model / exécution

A / D

Ausführung A nur bis Größe 7 / model A up to size 7 / exécution A seulement jusqu'à taille 7

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

**HRS 5 D 76.1 PP ST M BL**

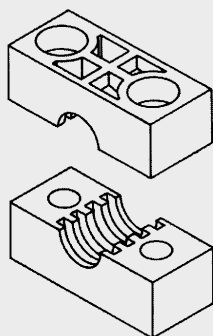
## 1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

### 1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

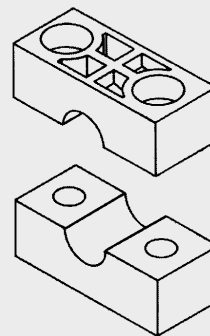
### 1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 18	1
19 .. 30	2
25 .. 42	3
30 .. 70	4
38 .. 88,9	5
65 .. 114,3	6
90 .. 168	7
168 .. 219,1	8
219,1 .. 323,9	9
355,6 .. 406,4	10

**Klemmbackenpaar gerippt**  
Pair of clamp jaws, ribbed  
*Paire de pièces de serrage, rainurée*  
(HRS ... KP ...)



**Klemmbackenpaar glatt**  
Pair of clamp jaws, smooth  
*Paire de pièces de serrage, lisse*  
(HRGS ... KP ...)



nicht in AL  
not in AL  
ne pas en AL

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**Baureihe / range / série** \_\_\_\_\_

HRS...

HRGS... (auf Anfrage / on request / sur demande)

**Baugröße / size / taille** \_\_\_\_\_

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

**Ausführung / model / exécution** \_\_\_\_\_

KP

**Durchmesser / O/D / diamètre** \_\_\_\_\_

**Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage** \_\_\_\_\_

PP / PA / AL

andere Werkstoffe auf Anfrage / other material on request / autres matériaux sur demande

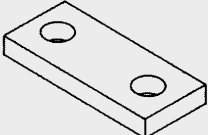
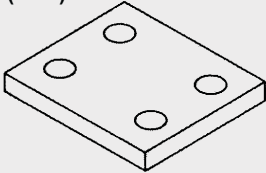
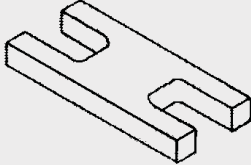
**HRS 2 KP 30 PP**

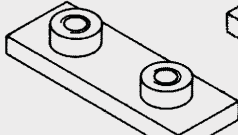
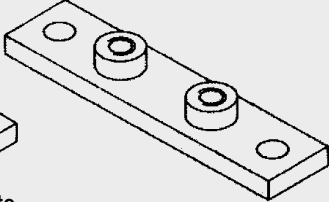
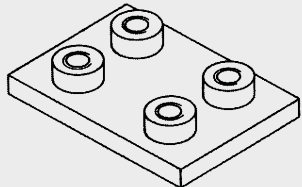
## 1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

## 1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

## 1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

**BT 1**

Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)	Doppeldeckplatte Double cover plate Plaque de protection double (DDP)
0		
1		
2		
3		
4	Sicherungsblech* Locking plate* Plaque intermédiaire* (SIP)	
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)	Anschweißplatte verlängert Extended weld plate Plaque à souder rallongée (APV)
0		
1		
2		
3		
4	Doppelanschweißplatte Double weld plate Plaque à souder double (DAP)	
5		
6		
7		
8		
9		
10		

### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRS	2	DP	ST	BL
Baureihe / range / série HRS					
Baugröße / size / taille 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10					
Ausführung / model / exécution DP / DDP / SIP*					
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier ST					
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier BL blank / unplated / sans revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué					

\* nur bis Größe 7  
only up to size 7  
seulement jusqu'à la taille 7

### Bestellschlüssel


Order code / Code de commande

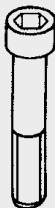
	HRS	2	APV	ST	M	BL
Baureihe / range / série HRS						
Baugröße / size / taille 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10						
Ausführung / model / exécution AP / APV / DAP						
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier ST						
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique						
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier BL blank / unplated / sans revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué						

1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-shr.ISO4014)
M10 x 45	1	
M10 x 60	2	
M10 x 70	3	
M12 x 100	4	
M16 x 130	5	
M20 x 190	6	
M24 x 220	7	
M30 x 300	8	
M30 x 450	9	
M30 x 560	10	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Zylinder-Schraube ISO 4762 Int. hex. bolt ISO 4762 Vis CHc ISO 4762 (zyl-shr.ISO4762)
M10 x 25	1	
M10 x 40	2	
M10 x 50	3	
M12 x 80	4	
M16 x 110	5	
M20 x 150	6	
M24 x 180	7	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-shr. ISO4014 - M10 x 70 - 8.8 - A4B

Bauart / design / série

6kt-shr. ISO4014

zyl-shr.ISO4762

Baugröße / size / taille

ISO4014ISO4762

M10 x 45M10 x 25

M10 x 60M10 x 40

M10 x 70M10 x 50

M12 x 100M12 x 80

M16 x 130M16 x 110

M20 x 190M20 x 150

M24 x 220M24 x 180

M30 x 300

M30 x 450

M30 x 560

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis

8.8

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis

keine Angabe (blank) / no details (unplated) / pas d'indication (pas de couvert)

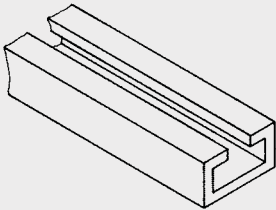
A4B verzinkt / zinc plated / zingué

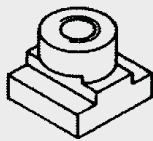
## 1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

### 1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

### 1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

**BT 1**

Abmessungen Dimensions Dimensions	<b>C-Tragschiene</b> C-rail C-Rail porteur (TS)
	
40 x 22	

Abmessungen Dimensions Dimensions	<b>Tragschienenmutter</b> Bayonet nut Ecrou rail porteur (TM ...)
	
TM10	
TM12	

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

<b>HRS</b>	<b>TS40x22</b>	<b>ST</b>	<b>BL</b>	<b>2m</b>
Baureihe / range / série HRS				
Ausführung / model / exécution 40 x 22				
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier ST				
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier BL <b>blank</b> / unplated / sans revêtement ZN <b>verzinkt</b> / zinc plated / zingué				
Baulänge / length / longueur 1 m / 2 m				

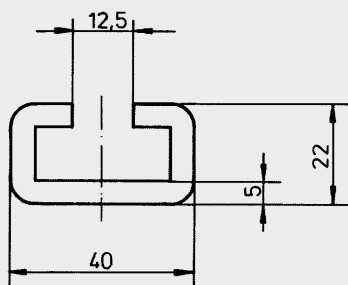
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

<b>HRS</b>	<b>TM10</b>	<b>ST</b>	<b>M</b>	<b>ZN</b>
Baureihe / range / série HRS				
Ausführung / model / exécution TM10 / TM12				
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier ST				
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique				
Oberflächenbeschichtung / plating / revêtement ZN <b>verzinkt</b> / zinc plated / zingué				

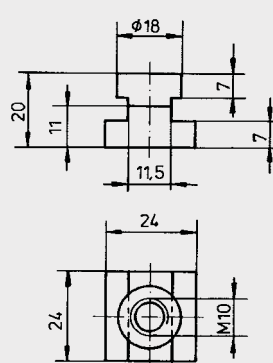
#### C-Tragschiene

C-rail  
C-Rail porteur  
(TS)



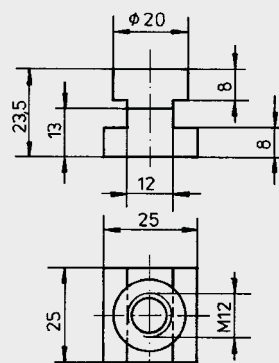
#### Tragschienenmutter M10

Bayonet nut M10  
Ecrou pour rail porteur M10  
(TM10)



#### Tragschienenmutter M12


Bayonet nut M12  
Ecrou pour rail porteur M12  
(TM12)



1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up bolt Goujon-écrou (AF...)
AF 10	1	
AF 10	2	
AF 10	3	
AF 12	4	
AF 16	5	
AF 20	6	
AF 24	7	

**Bestellschlüssel**  
Order code / Code de commande

**HRS**  
Baureihe / range / série  
HRS

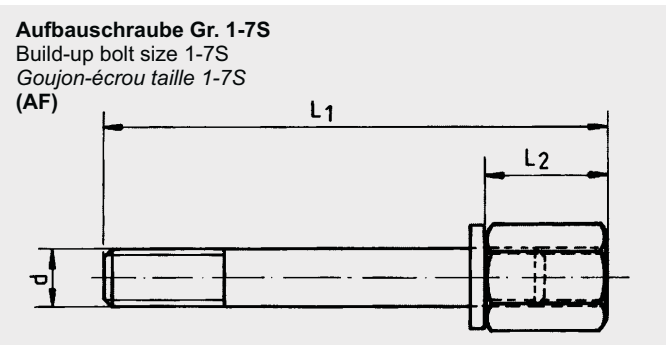
**5**  
Baugröße / size / taille  
1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7

**AF16**  
Ausführung / model / exécution  
AF10, AF12, AF16, AF20, AF24

**ST**  
Werkstoff / material / matériau  
ST

**M**  
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

**ZN**  
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier  
BL blank / unplated / sans revêtement  
ZN verzinkt / zinc plated / zingué



Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	* ohne U-Scheibe without washer sans rondelle	
		L2	d
1	50	25	M10
2	65	25	M10
3	75	25	M10
4	106	26	M12
5*	145	35	M16
6*	200	50	M20
7*	236	56	M24

# 1.3 Leichte Reihe mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 1

## 1.3 Light range with elastomer insert DIN 3015 part 1

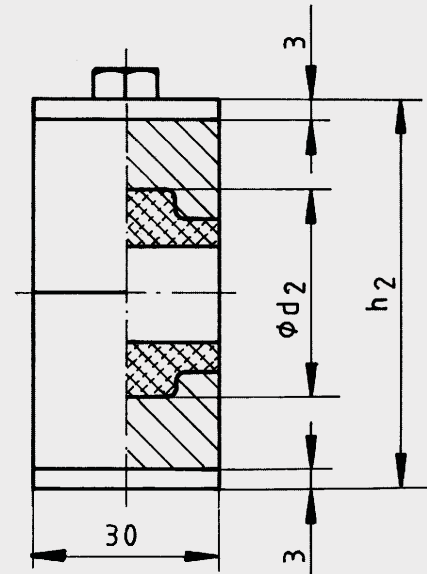
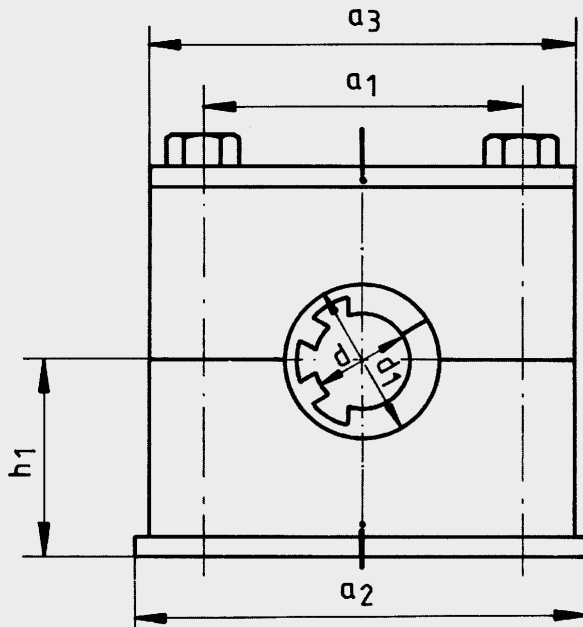
### 1.3 SERIE LEGERE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1

**BT 1**

Schelle in PP- und PA-Ausführung, Elastomereinsatz: Thermoplastisches Elastomer

Clamp in PP or PA, elastomer insert: thermoplastic elastomer

Collier en exécution PP et PA: garniture élastomère

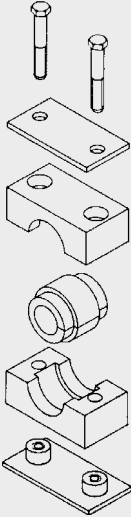


d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions											
d1	d2	a1	a2	a3	h1	h2	ASKT ISO 4014 Ext. hex. ISO 4014 Vis H /ISO 4014	ISKT ISO 4762 Int. hex. ISO 4762 Vis CHc /ISO 4762	STIFT DIN 938 STUD DIN 938 Goujon DIN 938	SCHLITZ ISO 1207 SLOTTED HEAD ISO 1207 Vis tête fondue /ISO 1207				
6	—	4	25,5	31	40	59	57	23,5	47	M6 x 45	M6 x 35	M6 x 35	M6 x 35	
8	—													
10	10													
12	12													
12,7	—													
14	14													
15	15													
16	16													
17,2	17,2													
18	—	6	39	46	66	88	86	36	72	M6 x 70	M6 x 60	M6 x 60	M6 x 60	
19	—													
20	20													
22	22													
23	—													
25	25													
26,9	—													
28	28													
30	30													
32	—													

1.3 Leichte Reihe mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 1

1.3 Light range with elastomer insert DIN 3015 part 1

1.3 SERIE LEGERE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1

d	Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A
	Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée		
6-19	10-17,2	4	
20-32	20-30	6	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HREL

4

A

16

PP

ST

M

BL

Baureihe / range / série

HREL

HRERL

Baugröße / size / taille

4 / 6

Ausführung / model / exécution

A

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

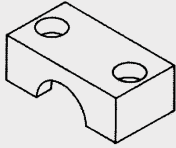
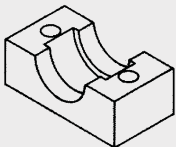


## 1.3 Leichte Reihe mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.3 Light range with elastomer insert DIN 3015 part 1, individual parts

1.3 *SERIE LEGERE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles*

**BT 1**

Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
4	
6	

### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HREL 4 KP PP**

**Baureihe** / range / série \_\_\_\_\_  
HREL

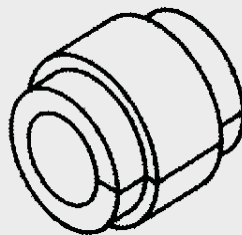
**Baugröße** / size / taille \_\_\_\_\_  
4 / 6

**Ausführung** / model / exécution \_\_\_\_\_  
KP

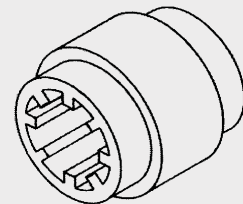
**Werkstoff der Klemmbacken** / \_\_\_\_\_  
material of clamp jaws / matériau de la garniture élastomère  
PP / PA

d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille
6	—	2/4L
8	—	
10	10	
12	12	
12,7	—	
14	14	
15	15	
16	16	
17,2	17,2	
18	—	
19	—	
20	20	3/6L
22	22	
23	—	
25	25	
26,9	—	
28	28	
30	30	
32	—	

**Elastomereinsatz glatt**  
Elastomer insert smooth  
Garniture élastomère lisse  
(HRES ... EE ...)



**Elastomereinsatz gerippt**  
Elastomer insert ribbed  
Garniture élastomère rainurée  
(HRERS ... EE ...)



### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRES 2/4L EE 16 TPE**

**Baureihe** / range / série \_\_\_\_\_  
HRES / HRERS

**Baugröße** / size / taille \_\_\_\_\_  
2/4L / 3/6L

**Ausführung** / model / exécution \_\_\_\_\_  
EE

**Durchmesser** / O/D / diamètre \_\_\_\_\_  
16

**Werkstoff des Einsatzes** / insert material / matériau de la garniture élastomère \_\_\_\_\_  
TPE



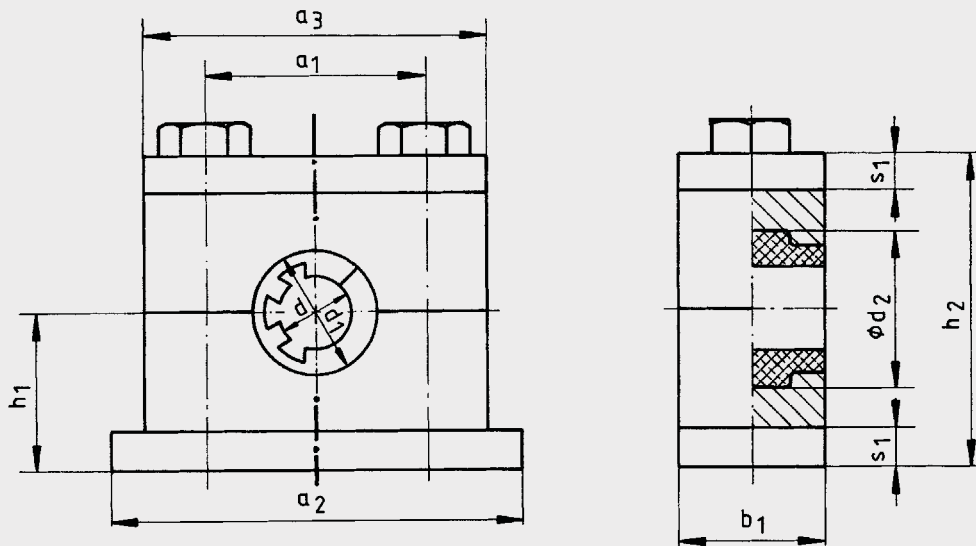
# 1.4 SCHWERE REIHE mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

## 1.4 HEAVY RANGE with elastomer insert DIN 3015 part 2, individual parts

### 1.4 SERIE LOURDE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

**BT 1**

Schelle in PP- und PA-Ausführung, Elastomereinsatz: Acrylnitril-Butadien-Elastomer (NBR), Thermoplastisches Elastomer  
Clamp in PP or PA, elastomer insert: acrylonitrile butadiene rubber (NBR), thermoplastic rubber  
Collier en PP et PA, garniture élastomère: Acrylnitril-Butadien élastomère (NBR), élastomère thermoplastique



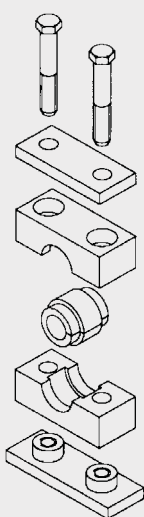
d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions		b1	h1	h2	a1	a2	a3	s1	ASKT ISO 4014 Ext. hex ISO 4014 Vis H ISO 4014
			d1	d2								
6	—	2	25,5	31	30	31	62	45	85	70	8	M10 x 60
8	—											
10	10											
12	12											
12,7	—											
14	14											
15	15											
16	16											
17,2	17,2											
18	—											
19	—											
20	20	3	39	46	30	37	74	60	100	85	8	M10 x 70
22	22											
23	—											
25	25											
26,9	—											
28	28											
30	30											
32	—											
33,7	—	4	65	74	45	53,5	107	90,5	140	115	10	M12 x 100
35	—											
38	38											
40	—											
42	42											
45,5	44,5											
48	48											
51	—											
53,4	—											
56,4	57											
60	—	5	89	98	60	68,5	137	122	180	152	10	M16 x 130
65	—											
70	—											
73	—											
76	76											
83	—	6	116	132	80	98,5	197	168	225	205	15	M20 x 190
89	89											
94	—											
101	—											
108	108	7	154	168	90	113,5	227	205	270	252	15	M24 x 220
114	—											
133	—											
140	—											

1.4 SCHWERE REIHE mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 2

1.4 HEAVY RANGE with elastomer insert DIN 3015 part 2

1.4 SERIE LOURDE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2

Ausführung S Model S Exécution S		
d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille
6 .. 19	10 .. 17,2	2
20 .. 32	20 .. 30	3
33,7 .. 56,4	38 .. 57	4
60 .. 76	76	5
83 .. 101	89	6
108 .. 140	20 .. 30	7



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES2S16PPSTMBL

Baureihe / range / série

HRES

HRERS

Baugröße / size / taille

2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7

Ausführung / model / exécution

S

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BLblank / unplated / sans revêtement

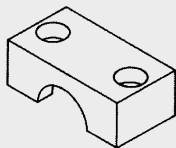
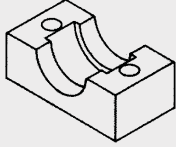
ZNverzinkt / zinc plated / zingué

## 1.4 SCHWERE REIHE mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.4 HEAVY RANGE with elastomer insert DIN 3015 part 2, individual parts

1.4 SERIE LOURDE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

**BT 1**

Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
2	
3	
4	
5	
6	
7	

### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRES 4 KP PP**

**Baureihe** / range / série \_\_\_\_\_  
HRES

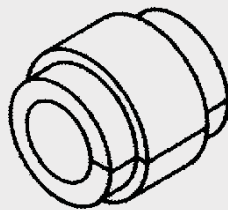
**Baugröße** / size / taille \_\_\_\_\_  
2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7

**Ausführung** / model / exécution \_\_\_\_\_  
KP

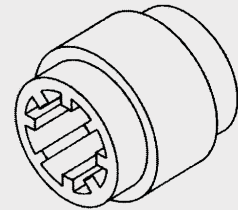
**Werkstoff der Klemmbacken** / \_\_\_\_\_  
material of clamp jaws / matériau de la garniture élastomère  
PP / PA

d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille
6 .. 19	10 .. 17,2	2/4L
20 .. 32	20 .. 30	3/6L
33,7 .. 56,4	38 .. 57	4
60 .. 76	76	5
83 .. 101	89	6
108 .. 140	108	7

**Elastomereinsatz glatt**  
Elastomer insert smooth  
Garniture élastomère lisse  
(HRES ... EE ...)



**Elastomereinsatz gerippt**  
Elastomer insert ribbed  
Garniture élastomère rainurée  
(HRERS ... EE ...)



### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRES 2/4L EE 16 TPE**

**Baureihe** / range / série \_\_\_\_\_  
HRES / HRERS

**Baugröße** / size / taille \_\_\_\_\_  
2/4L / 3/6L / 4 / 5 / 6 / 7

**Ausführung** / model / exécution \_\_\_\_\_  
EE

**Durchmesser** / O/D / diamètre \_\_\_\_\_

**Werkstoff des Einsatzes** / insert material / matériau de la garniture élastomère \_\_\_\_\_  
TPE / NBR (Größe 5 ... 7 / Size 5 ... 7 / Taille 5 ... 7)

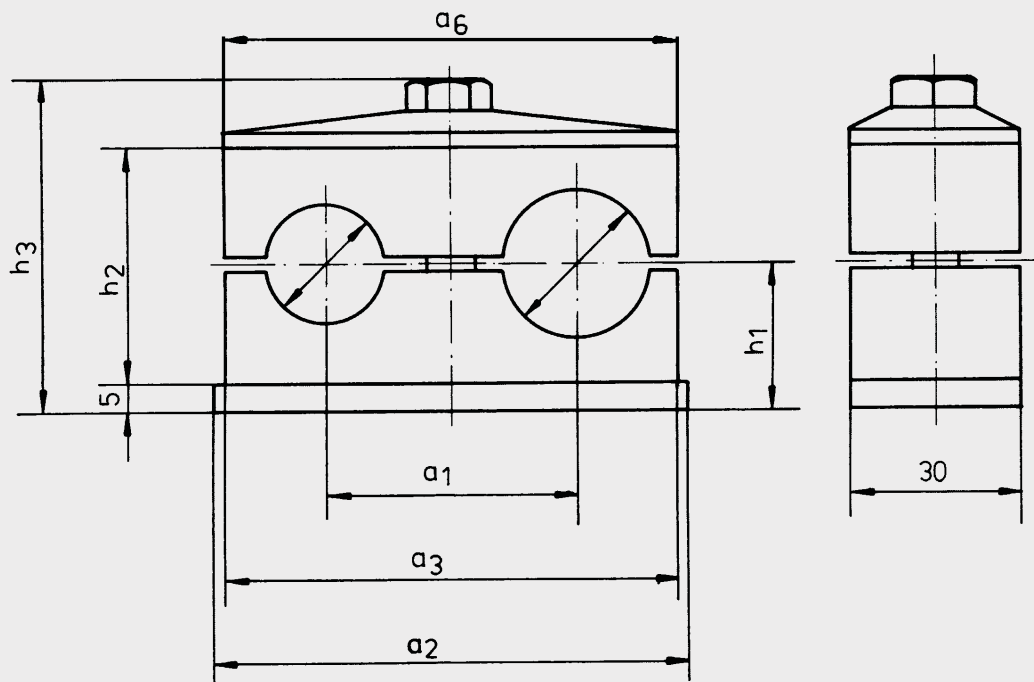


## 1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3

### 1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3

### 1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

**BT 1**



Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions							6-Kt.-Schraube ISO 4014 Hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014
		a1	a2	a3	a6	h1	h2	h3	
6 6,4 8 9,5 10 12	1	20	37	36	34	18,5	27	43	M6 x 35
12,7 13,7 14 15 16 17,1 18	2	29	55	53	51	18	26	43,5	M8 x 35
19 20 21,3 22 23 25 25,4	3	36	70	67	64	23,5	37	54,5	M8 x 45
26,9 28 30	4	45	85	82	78	26	42	59,5	M8 x 50
32 33,7 35 38 40 42	5	56	110	106	102	32	54	71,5	M8 x 60

1.5 Zweirohrschelle DIN 3015 Teil 3

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3

1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

Abmessungen d1-d2 Dimensions d1-d2 Dimensions d1-d2	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A	Ausführung A1 Model A1 Exécution A1	Ausführung A1TM Model A1TM Exécution A1TM
6 .. 12	1			
12,7 .. 18	2			
19 .. 25,4	3			
26,9 .. 30	4			
32 .. 42	5			

Abmessungen d1-d2 Dimensions d1-d2 Dimensions d1-d2	Größe Size Taille	Ausführung D Model D Exécution D
6 .. 12	1	
12,7 .. 18	2	
19 .. 25,4	3	
26,9 .. 30	4	
32 .. 42	5	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRZ / HRGZ

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5

Ausführung / model / exécution

A / A1 / A1TM / D

Durchmesser / O/D / diamètre

(Einzel-Ø / indiv. Ø / Ø-particulier – siehe / see / voir BT 1.5.01)

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

HRZ

2

A

16-16

PP

ST

M

BL

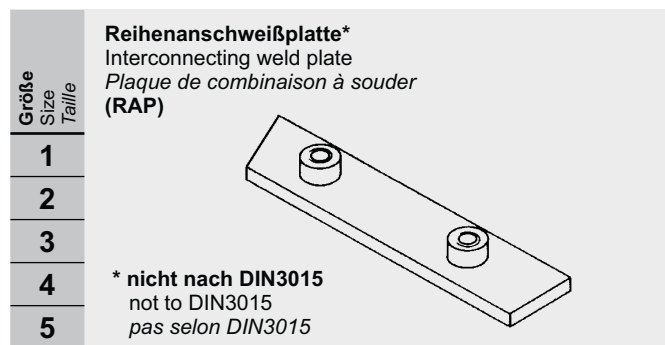
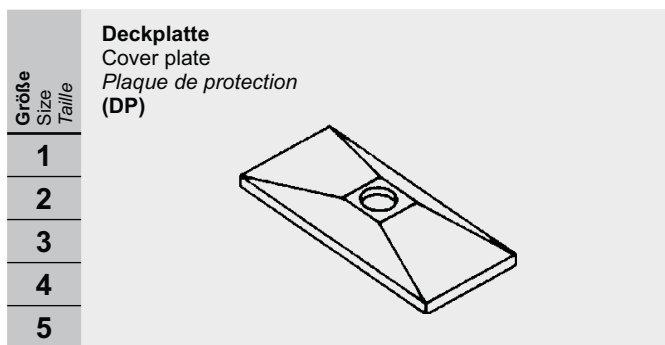


## 1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

### 1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

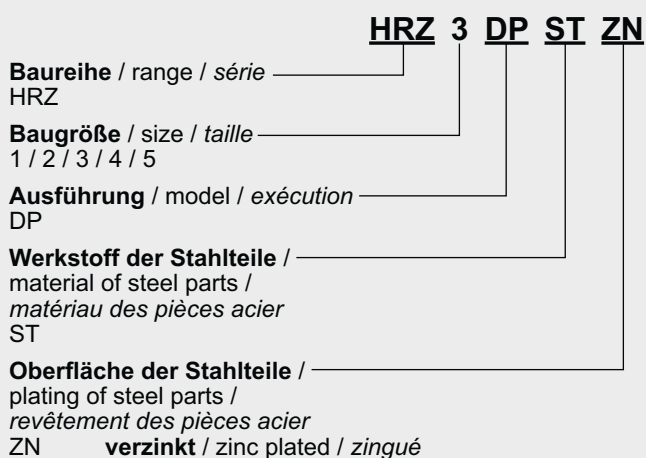
### 1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

**BT 1**



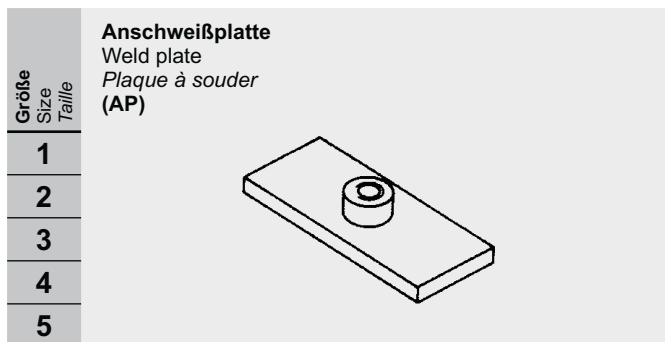
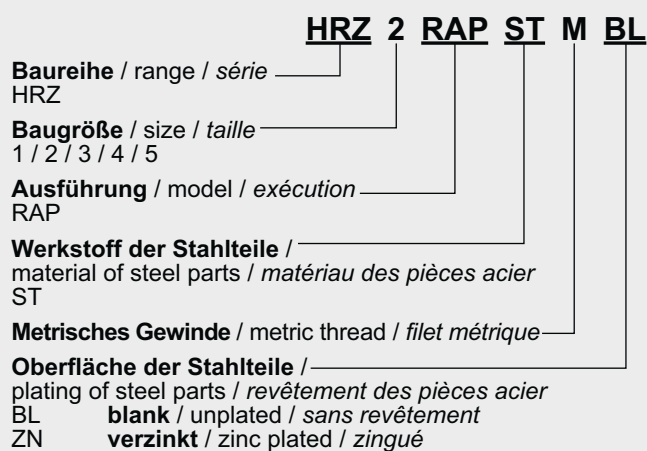
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



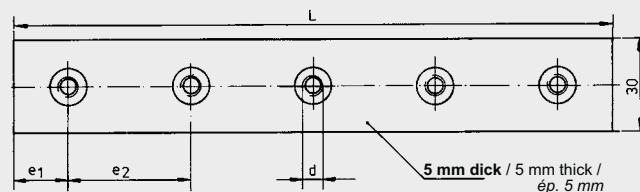
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



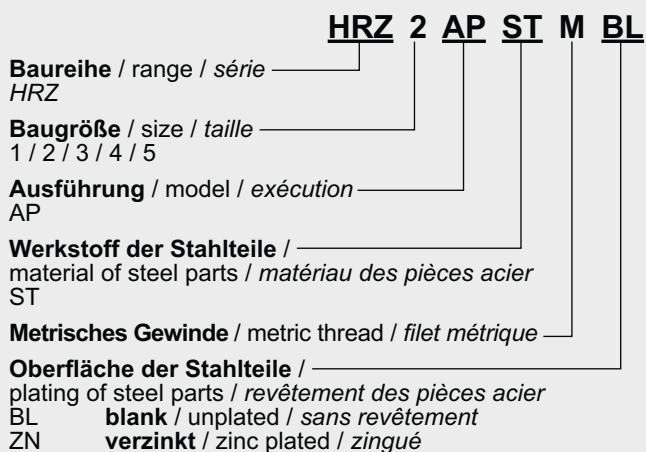
#### Reihenanschweißplatte

Interconnecting weld plate  
Plaque de combinaison à souder  
(RAP)



#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



Größe Size Taille	Schellenanzahl Number of clamps Nombre de colliers	Abmessungen Dimensions Dimensions			
		e1	e2	L	d
1	5	18	40	196	M6
2	5	28	58	288	M8
3	5	35	72	358	M8
4	5	43	90	446	M8
5	5	55	112	558	M8

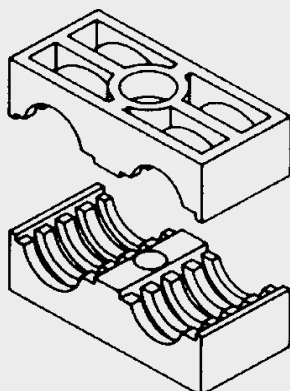
## 1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

### 1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

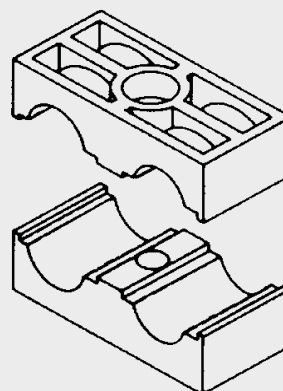
### 1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

Abmessungen d1-d2 Dimensions d1-d2 Dimensions d1-d2	Größe Size Taille
6 .. 12	1
12,7 .. 18	2
19 .. 25,4	3
26,9 .. 30	4
32 .. 42	5

**Klemmbackenpaar gerippt**  
Pair of clamp jaws, ribbed  
*Paire de pièces de serrage, rainurée*  
(HRZ ... KP ...)



**Klemmbackenpaar glatt**  
Pair of clamp jaws, smooth  
*Paire de pièces de serrage, lisse*  
(HRGZ ... KP ...)



#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**Baureihe** / range / série

HRZ  
HRGZ

**Baugröße** / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5

**Ausführung** / model / exécution

KP

**Durchmesser** / O/D / diamètre

**Werkstoff der Klemmbacken** / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA

**andere Werkstoffe auf Anfrage** / other materials on request / autres matériaux sur demande


**HRZ 3 KP 23-23 PP**


## 1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

### 1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

### 1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

**BT 1**

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-schr.ISO4014)
M6 x 35	1	
M8 x 35	2	
M8 x 45	3	
M8 x 50	4	
M8 x 60	5	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up bolt Goujon-écrou (AF...)
AF6	1	
AF8	2	
AF8	3	
AF8	4	
AF8	5	

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**6kt-schr. ISO4014 - M6 x 35 - 8.8 - A4B**

**Bauart** /  
design / forme  
6kt-schr. ISO4014

**Baugröße** / size / taille  
ISO4014

M6 x 35  
M8 x 35  
M8 x 45  
M8 x 50  
M8 x 60

**Schraubenqualität** / bolt quality / qualité de vis  
8.8

**Oberfläche der Schraube** / bolt plating /  
revêtement de vis  
A4B **verzinkt** / zinc plated / zingué

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRZ 4 AF ST M ZN**

**Baureihe** / range / série  
HRZ

**Baugröße** / size / taille  
1 = HRL 0+1 AF ST M ZN  
2 / 3 / 4 / 5

**Ausführung** / model / exécution  
AF

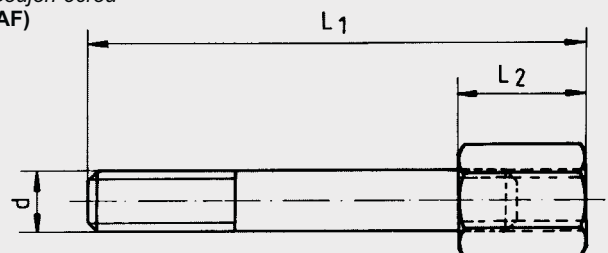
**Werkstoff** / material / matériau  
ST

**Metrisches Gewinde** / metric thread / filet métrique

**Oberfläche der Stahlteile** / plating of steel parts /  
revêtement des pièces acier  
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

#### Aufbauschraube

Build-up bolt  
Goujon-écrou  
(AF)

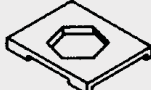



Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	L1	L2	d
1		34	14	M6
2		33	13	M8
3		44	15	M8
4		49	15	M8
5		62	15	M8

## 1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

### 1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

### 1.5 Collier double DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

Größe Size Taille	Sicherungsblech Locking plate Plaque intermédiaire (SIP)
1	
2-5	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Tragschienenmutter Bayonet nut Ecrou rail porteur (TM ...)
TVM6	1	
TVM8	2-5	

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRZ	2-5	SIP	ST	ZN
<b>Baureihe</b> / range / série	HRZ				
<b>Baugröße</b> / size / taille		1 / 2-5			
<b>Ausführung</b> / model / exécution			SIP		
<b>Werkstoff</b> / material / matériau				ST	
<b>Oberfläche der Stahlteile</b> / plating of steel parts / revêtement des pièces acier					ZN
					verzinkt / zinc plated / zingué

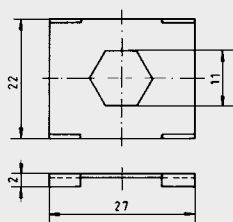
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TMV6	ST	ZN
<b>Baureihe</b> / range / série	HRL			
<b>Größe/Size/Taille 1:</b> HRL TMV6				
<b>Größe/Size/Taille 2-5:</b> HRZ TM8				
<b>Ausführung</b> / model / exécution		TMV6 / TM8		
<b>Werkstoff der Stahlteile</b> / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST	
<b>Oberflächenbeschichtung</b> / plating / revêtement				ZN
				verzinkt / zinc plated / zingué

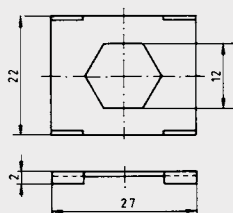
#### Sicherungsblech Gr. 1Z

Locking plate size 1Z  
Plaque intermédiaire taille 1Z  
(SIP)



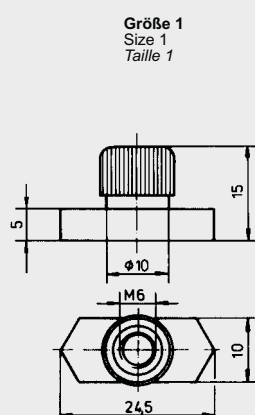
#### Sicherungsblech Gr. 2-5Z

Locking plate size 2-5Z  
Plaque intermédiaire taille 2-5Z  
(SIP)



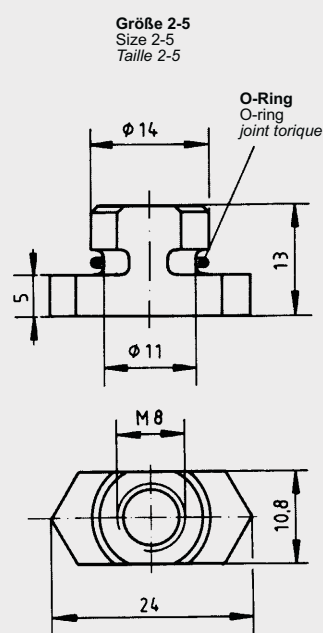
#### Tragschienenmutter M6

Bayonet nut M6  
Ecrou pour rail porteur M6  
(TMV6)



#### Tragschienenmutter M8

Bayonet nut M8  
Ecrou pour rail porteur M8  
(TM8)



## 1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

### 1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

### 1.5 Collier double DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

**BT 1**

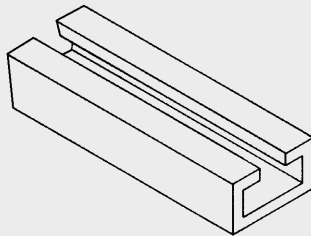
#### C-Tragschiene C-rail C-Rail porteur (TS)

Größe  
Size  
Taille

28 x 11

28 x 14

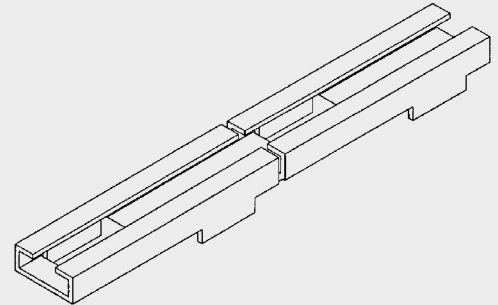
28 x 30



#### C-Tragschiene m. Anschweißstegen C-rail with weld struts C-Rail porteur avec barres à souder (TS28x11AS)

Abmessungen  
Dimensions  
Dimensions

28 x 11



#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRL TS28x11 ST BL 1m**

**Baureihe / range / série**

HRL

**Ausführung / model / exécution**

TS28 x 11

TS28 x 14

TS28 x 30

**Werkstoff der Stahlteile /**

material of steel parts /

matériau des pièces acier

ST / AL \*

**Oberfläche der Stahlteile /**

plating of steel parts /

revêtement des pièces acier

BL **blank** / unplated / sans revêtement

ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

**Baulänge / length / longueur**

1 m / 2 m

\* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRL TS28x11AS ST BL 1m**

**Baureihe /**

range / série

HRL

**Ausführung / model / exécution**

TS28 x 11AS

**Werkstoff der Stahlteile /**

material of steel parts /

matériau des pièces acier

ST / AL \*

**Oberfläche der Stahlteile /**

plating of steel parts /

revêtement des pièces acier

BL **blank** / unplated / sans revêtement

ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

**Baulänge / length / longueur**

1 m

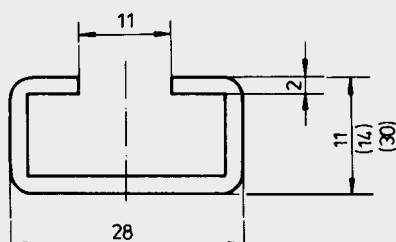
\* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

#### C-Tragschiene

C-rail

C-Rail porteur

(TS)

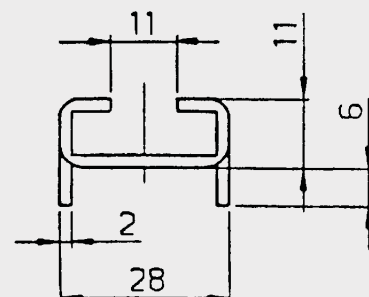


#### C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts

C-Rail porteur avec barres à souder

(TS28x11AS)





## Technische Daten / Allgemeine Hinweise

Dem Anwender stehen zur Befestigung von Rohrleitungen umfassende Angebote an Systemen zur Verfügung. Die Befestigungsbauteile bestehen in der Regel aus Stahl-, Aluminium-, Kunststoff- und Gummiteilen. Aus diesen Bauteilen werden Kombinationen gewählt, die zur Montage der Rohrleitungen notwendig sind.

So ergeben sich z.B. für die Schellen in Blockform nach DIN 3015 die vielfältigsten Anwendungsmöglichkeiten.

Bei der Verwendung dieser Schellen stellt sich die Frage:

Wann setze ich die Leichte Baureihe, wann die Schwere Baureihe und wann die Zweirohrschelle ein?

Die nachstehenden Informationen sollen helfen, diese Entscheidung zu vereinfachen.

### Allgemeine Hinweise

Für die sichere Montage ist eine stabile, den Belastungen entsprechende Unterbefestigung der Trägereinheiten, wie Grundplatten und Tragschienen notwendig.

Die erste Schelle soll unmittelbar nach der Anschlussverschraubung platziert sein. Sie hält somit die Schwingungen von der Verschraubung ab.

Rohrbögen sind unmittelbar hinter den Bögen abzufangen (Pulsationsrichtung beachten).

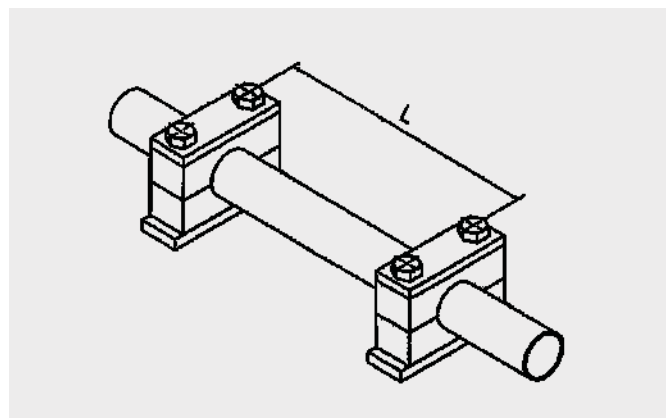
Die vorgegebenen Schraubenanzugsmomente nach DIN 3015, Teil 10 sind einzuhalten (Seite BT 1.6.04).

Die vorgegebenen Grenzen der Materialeigenschaften sind zu beachten (Seite BT 1.6.04).

Wo keine Aussage aufgrund der praktischen Erfahrung vorliegt, sind die empfohlenen Rohrstützweiten einzuhalten (siehe unten).

Werden in den Rohrleitungen Armaturen integriert, so ist eine Abstützung vor und hinter diesen Armaturen empfohlen.

### Empfohlene Rohrstützweiten



Rohrstützweite L (m)	Rohrdurchmesser D	
	min (mm)	max (mm)
1,0	6,0	12,7
1,2	12,7	22,0
1,5	22,0	32,0
2,0	32,0	38,0
2,7	38,0	57,0
3,0	57,0	75,0
3,5	75,0	76,1
3,7	76,1	88,9
4,0	88,9	102,0
4,5	102,0	114,0
5,0	114,0	168,0
6,0	168,0	219,0
6,7	219,0	324,0
7,0	324,0	356,0

## 1.6 Schellen nach DIN 3015

### 1.6 Clamps to DIN 3015

### 1.6 Colliers selon DIN 3015

## Recommended guidelines for mounting pipelines

There is an extensive range of systems available for mounting pipelines. The mounting components are generally made of steel, aluminium, plastic and rubber. From these components combinations are selected as required. This means that block type clamps to DIN 3015, for example, have a multitude of application possibilities. The question arises concerning the use of these clamps:

When to use the Light range, heavy range or twin clamp?

The following information is intended to simplify this decision.

### Basic prerequisite

For secure mounting, stable carrier units, such as base plates and rails are required according to specific load requirements.

The first clamp should be situated directly after the threaded connection or coupling. This protects the threaded connection or coupling from vibrations.

Bends in the pipe should be clamped on each side (pulsation direction must be taken into account).

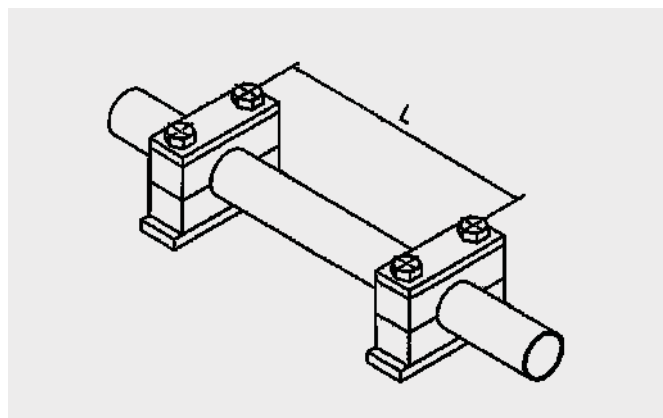
The given screw torque ratings to DIN 3015, Part 10 must be adhered to (page 1.6.05).

Material property limitations must be observed (page 1.6.05).

In the absence of any past experience, the recommended distance between pipe supports must be adhered to (see below).

If valves are incorporated in the pipelines, it is recommended that support is provided in front of and behind these valves.

### Recommended distance between pipe supports



Distance between pipe supports L (m)	Pipe outside diameters D	
	min (mm)	max (mm)
1.0	6.0	12.7
1.2	12.7	22.0
1.5	22.0	32.0
2.0	32.0	38.0
2.7	38.0	57.0
3.0	57.0	75.0
3.5	75.0	76.1
3.7	76.1	88.9
4.0	88.9	102.0
4.5	102.0	114.0
5.0	114.0	168.0
6.0	168.0	219.0
6.7	219.0	324.0
7.0	324.0	356.0



## 1.6 Schellen nach DIN 3015

### 1.6 Clamps to DIN 3015

### 1.6 Colliers selon DIN 3015

**BT 1**

## Consignes pour la fixation de tuyauteries

Il existe aujourd'hui pour l'utilisateur un choix très large et varié de types de fixation de tuyauteries. Les pièces de fixation sont en règle générale composées de pièces en acier, aluminium, matière plastique et matière caoutchouc. La combinaison entre ces différentes pièces permet le montage de tuyauteries. On peut ainsi obtenir pour les colliers en forme bloc suivant DIN 3015 un nombre très important de possibilités. Les questions suivantes se posent lors de l'utilisation de ces colliers:

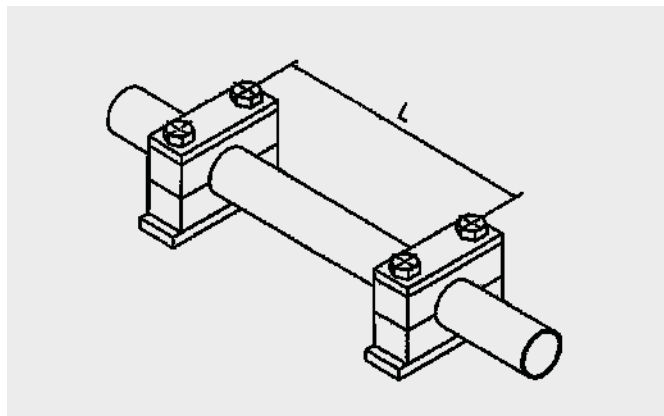
A quel moment dois-je choisir la série légère ou la série lourde ou les colliers doubles?

Les informations suivantes sont destinées à vous aider lors de votre choix.

### Conditions de base

- Pour assurer un montage sûr, il est nécessaire d'utiliser une embase supportant les charges, comme la plaque de base ou le rail porteur.
- Le premier collier doit impérativement être monté directement après le raccord. Il empêche ainsi des oscillations de ce raccord.
- Sur un tube coudé, la fixation est à prévoir en sortie de courbe (sens de pulsation à vérifier).
- Le couple de serrage des vis prescrit dans la norme DIN 3015, partie 17, est à respecter (voir 1.6.06).
- Les caractéristiques limites des matériaux prescrites dans le tableau E sont à vérifier (voir 1.6.06).
- En l'absence de caractéristiques techniques, lorsque l'expérience pratique prévaut, respecter les espacements de colliers conseillés (voir ci-dessous).
- Lorsque des vannes sont intégrées dans la tuyauterie, il est conseillé de prévoir des points de fixation directement avant et après ces vannes.

### Espacement recommandé



Espacement L (m)	Diamètre extérieur du tube D	
	min (mm)	max (mm)
1,0	6,0	12,7
1,2	12,7	22,0
1,5	22,0	32,0
2,0	32,0	38,0
2,7	38,0	57,0
3,0	57,0	75,0
3,5	75,0	76,1
3,7	76,1	88,9
4,0	88,9	102,0
4,5	102,0	114,0
5,0	114,0	168,0
6,0	168,0	219,0
6,7	219,0	324,0
7,0	324,0	356,0

## 1.6 Schellen nach DIN 3015

### 1.6 Clamps to DIN 3015

### 1.6 Colliers selon DIN 3015

## Materialeigenschaften der Schellen nach DIN 3015

Mechanische Eigenschaften		Polypropylen	Polyamid	Thermo- plastisches Elastomer (TPE)	Acrylnitril- Butadien Elastomer (NBR)
Streckspannung	DIN 53455	30 N/mm <sup>2</sup>	55 bis 82 N/mm <sup>2</sup>	8,3 N/mm <sup>2</sup>	25 N/mm <sup>2</sup>
Grenzbiegespannung	DIN 53452	54 N/mm <sup>2</sup>	145 N/mm <sup>2</sup>	24 N/mm <sup>2</sup>	–
Schlagzähigkeit	DIN 53453	ohne Bruch	ohne Bruch	–	–
Kugeldruckhärte	ISO 2039	60 N/mm <sup>2</sup>	70 N/mm <sup>2</sup>	–	–
Shore-Härte		–	–	73 ± 5° Shore A andere Härten a.A.	73 ± 5° Shore A andere Härten a.A.
<b>Thermische Eigenschaften</b>					
Temperaturbeständigkeit		-30 bis +90 °C	-40 bis +120 °C	-40 bis +125 °C	-30 bis +120 °C
Wärmeausdehnungskoeffizient		1,5 x 10 <sup>-4</sup> /°C	7 bis 10 x 10 <sup>-3</sup> /°C	–	–
<b>Elektrische Eigenschaften</b>					
Spezif. Durchgangswiderstand	DIN 53482 VDE 0303	10 <sup>15</sup> Ohm x cm	10 <sup>15</sup> Ohm x cm	–	–
Kriechstromfestigkeit	DIN 53480 VDE 0303	KA 3 c	KA 3 b	–	–
<b>Festigkeitswerte</b>		<b>AL-Schelle</b>			
Zugfestigkeit		160 – 200 N/mm <sup>2</sup>			
Druckfestigkeit		HB 600 – 750 N/mm <sup>2</sup>			
E-Modul		68000 – 78000 N/mm <sup>2</sup>			

## Schraubenanzugs-Drehmoment (Nm) nach DIN 3015 Teil 10

Norm	Gewinde	Nenngröße	Anzugsmoment in Nm bei Klemmwerkstoff		
			PP	PA	AL
Leichte Reihe	M 6	0 bis 6	8	10	12
Schwere Reihe	M 10	1 bis 2	12	20	30
		3	15	25	35
		4	30	40	55
	M 12	5	45	55	120
	M 16	6	80	150	220
	M 20	7	110	200	250
	M 30	8	180	350	500
		9	200	370	500
		10	270	470	600
	M 6	1	5	6	–
Zweirohrschellen Reihe	M 8	2 bis 4	12	12	–
		5	8	8	–

Die angegebenen Schraubenanzugsmomente beziehen sich auf Montage mit Deckplatten und Außensechskantschrauben nach ISO 4014 / 4017.

## 1.6 Schellen nach DIN 3015

### 1.6 Clamps to DIN 3015

#### 1.6 Colliers selon DIN 3015

**BT 1**

### Properties of plastic pieces to DIN 3015

Mechanical properties		Polypropylene	Polyamide	Thermo-plastic elastomer (TPE)	Acrylonitrile butadiene elastomer (NBR)
Yield stress	DIN 53455	30 N/mm <sup>2</sup>	55 to 82 N/mm <sup>2</sup>	8.3 N/mm <sup>2</sup>	25 N/mm <sup>2</sup>
Critical bending stress	DIN 53452	54 N/mm <sup>2</sup>	145 N/mm <sup>2</sup>	24 N/mm <sup>2</sup>	–
Impact resistance	DIN 53453	no breakage	no breakage	–	–
Ball indentation hardness	ISO 2039	60 N/mm <sup>2</sup>	70 N/mm <sup>2</sup>	–	–
Shore hardness	–	–	–	73 ± 5° Shore A other hardness on request	73 ± 5° Shore A other hardness on request
<b>Thermal properties</b>					
Temperature resistant		-30 to +90 °C	-40 to +120 °C	-40 to +125 °C	-30 to +120 °C
Coefficient of thermal expansion		1.5 x 10 <sup>-4</sup> /°C	7 to 10 x 10 <sup>-3</sup> /°C	–	–
<b>Electrical properties</b>					
Specific current-flow resistance	DIN 53482 VDE 0303	10 <sup>15</sup> Ohm x cm	10 <sup>15</sup> Ohm x cm	–	–
Creep resistance	DIN 53480 VDE 0303	KA 3 c	KA 3 b	–	–
<b>Strength values</b>		<b>Alu clamp</b>			
Tensile strength		160 – 200 N/mm <sup>2</sup>			
Pressure resistance		HB 600 – 750 N/mm <sup>2</sup>			
Modulus of elasticity		68000 – 78000 N/mm <sup>2</sup>			

### Bolt Torque Rating (Nm) to DIN 3015 Part 10

Standard	Thread	Nominal size	Torque rating in Nm with clamping material		
			PP	PA	AL
Light range	M 6	0 to 6	8	10	12
Heavy range	M 10	1 to 2	12	20	30
		3	15	25	35
		4	30	40	55
	M 12	4	30	40	55
	M 16	5	45	55	120
	M 20	6	80	150	220
	M 24	7	110	200	250
	M 30	8	180	350	500
		9	200	370	500
		10	270	470	600
Twin clamp range	M 6	1	5	6	–
	M 8	2 to 4	12	12	–
		5	8	8	–

The indicated screw tightening torques refer to the assembly with cover plates and hexagon bolts according to ISO 4014 / 4017.

## 1.6 Schellen nach DIN 3015

### 1.6 Clamps to DIN 3015

### 1.6 Colliers selon DIN 3015

#### Caractéristiques des pièces en plastique selon DIN 3015

Caractéristiques mécaniques		Polypropylène	Polyamide	Thermo-plastique élastomère (TPE)	Acrylonitril-Butadien élastomère (NBR)
Résistance à la traction	DIN 53455	30 N/mm <sup>2</sup>	55 à 82 N/mm <sup>2</sup>	8,3 N/mm <sup>2</sup>	25 N/mm <sup>2</sup>
Résistance à la flexion	DIN 53452	54 N/mm <sup>2</sup>	145 N/mm <sup>2</sup>	24 N/mm <sup>2</sup>	–
Résistance aux chocs	DIN 53453	sans rupture	sans rupture	–	–
Dureté à la bille	ISO 2039	60 N/mm <sup>2</sup>	70 N/mm <sup>2</sup>	–	–
Dureté - Shore		–	–	73 ± 5° Shore A autres duretés sur demande	73 ± 5° Shore A autres duretés sur demande
<b>Caractéristiques thermiques</b>					
Résistance à la température		-30 to +90 °C	-40 à +120 °C	-40 à +125 °C	-30 à +120 °C
Coefficient de dilatation thermique		1,5 x 10 <sup>-4</sup> /°C	7 to 10 x 10 <sup>-3</sup> /°C	–	–
<b>Caractéristiques électriques</b>					
Résistivité spécifique	DIN 53482 VDE 0303	10 <sup>15</sup> Ohm x cm	10 <sup>15</sup> Ohm x cm	–	–
Résistivité au courant de fuite	DIN 53480 VDE 0303	KA 3 c	KA 3 b	–	–
<b>Résistances mécaniques</b>		<b>Collier aluminium</b>			
Résistance à la traction		160 – 200 N/mm <sup>2</sup>			
Résistance à la compression		HB 600 – 750 N/mm <sup>2</sup>			
Module d'élasticité		68000 – 78000 N/mm <sup>2</sup>			

#### Couple de serrage des vis (Nm) suivant DIN 3015 partie 10

Norme	Filetage	Taille nom.	Couple de serrage en Nm suivant matériau de collier		
			PP	PA	AL
Série légère	M 6	0 à 6	8	10	12
Série lourde	M 10	1 à 2	12	20	30
		3	15	25	35
		4	30	40	55
	M 12	5	45	55	120
	M 16	6	80	150	220
	M 20	7	110	200	250
	M 24	8	180	350	500
		9	200	370	500
		10	270	470	600
	M 30	1	5	6	–
Collier série double	M 8	2 à 4	12	12	–
		5	8	8	–

Les couples de serrage des vis sont donnés pour le montage avec plaque de protection et vis hexagonale d'après ISO 4014 / 4017.

## 1.7 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

### 1.7 Light range DIN 3015 part 1

### 1.7 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

**BT 1**

## Verpackungseinheiten

### Packing details

### Conditionnement

L	Klemmbackenpaare Pair of clamp jaws <i>Pièces de serrage</i>			Anschweiß- und Deckplatten Weld and cover plates <i>Plaques de base et de protection</i>			Schrauben Bolts <i>Vis</i>	
	Karton (Paar) Box (pairs) <i>Carton (paires)</i>		Tüte (Paar) Bag (pairs) <i>Sachet (paires)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>		Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>
	PP, PA	AL		AP	DP			
0	1000		50	250	500	50	1000	50
1	1000	500	50	250	500	50	1000	50
2	1000	250	50		250	50	1000	50
3	500	250	50		250	50	1000	50
4	500	200	25		200	25	1000	50
5	250	100	25	100	200	25	500	50
6	250	100	25	100	200	25	500	50
TMV 6					1000	50		
U-Scheibe Washer <i>Rondelle</i>						50		
Aufbaumutter Build-up nut <i>Ecrou pour collier superposable</i>					1000	50		

L = Leichte Baureihe DIN 3015 / Light range DIN 3015 / Série légère selon DIN 3015

### Abgabe nur in Verpackungseinheiten.

Only available in given pack sizes.

*Livraison uniquement sous conditionnement.*

## 1.7 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

### 1.7 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

### 1.7 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

## Verpackungseinheiten

### Packing details

### Conditionnement

S	Klemmbackenpaare		Anschweiß- und Deckplatten		Schrauben		
	Pair of clamp jaws <i>Pièces de serrage</i>		Weld and cover plates <i>Plaques de base et de protection</i>		Bolts <i>Vis</i>		
	Karton (Paar)	Tüte (Paar)	Karton (Stück)	Tüte (Stück)	Karton (Stück)	Tüte (Stück)	
	Box (pairs)	Bag (pairs)	Box (pieces)	Bag (pieces)	Box (pieces)	Bag (pieces)	
	<i>Carton (paires)</i>	<i>Sachet (paires)</i>	<i>Carton (pièces)</i>	<i>Sachet (pièces)</i>	<i>Carton (pièces)</i>	<i>Sachet (pièces)</i>	
	PP, PA	AL					
1	500	250	25	100	25	250	50
2	250	150	25	100	25	250	50
3	250	100	25	100	25	250	50
4	250 (Stück,pieces,pièces)		50		100		
5	120 (Stück,pieces,pièces)		25		25		
TM 10			250	50			
TM 12			250	50			
U-Scheibe Washer Rondelle				50			
Aufbaumutter Build-up nut <i>Ecrou pour collier superposable</i> Gr. 1–4			250	50			
Aufbaumutter Build-up nut <i>Ecrou pour collier superposable</i> Gr. 5			100				
Stiftschraube Stud Gougeon Gr. 1–3			250	50			
Stiftschraube Stud Gougeon Gr. 4			250				
Stiftschraube Stud Gougeon Gr. 5			100				

S = Schwere Baureihe DIN 3015 / Heavy range DIN 3015 / Série lourde selon DIN 3015

Gr. = Größe / Size / Taille

### Abgabe nur in Verpackungseinheiten.

Only available in given pack sizes.

*Livraison uniquement sous conditionnement.*

## 1.7 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3

### 1.7 Twin clamp DIN 3015 part 3

### 1.7 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

**BT 1**

## Verpackungseinheiten

### Packing details

### Conditionnement

Z	Klemmbackenpaare Pair of clamp jaws <i>Pièces de serrage</i>		Anschweiß- und Deckplatten Weld and cover plates <i>Plaques de base et de protection</i>		Schrauben Bolts <i>Vis</i>	
	Karton (Paar) Box (pairs) <i>Carton (paires)</i>	Tüte (Paar) Bag (pairs) <i>Sachet (paires)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>
			AP	DP		
1	1000	50	200	250	50	500
2	750	50	100	200	50	500
3	500	50	100	200	50	500
4	250	25	100	25	200	25
5	250	25	100	25	200	25
TMV 6				50		
TM 8				25		
Aufbauschraube wie normale Schrauben Build-up bolt the same as normal bolts <i>Vis pour collier superposable identiques aux vis standard</i>						

Z = Zweiroherschelle DIN 3015 / Twin clamp DIN 3015 / Collier double selon DIN 3015

### Abgabe nur in Verpackungseinheiten.

Only available in given pack sizes.

*Livraison uniquement sous conditionnement.*





## 1.8 Gegenüberstellung "Metrisch" zu "Zoll"

### 1.8. Comparison metric / imperial measurements

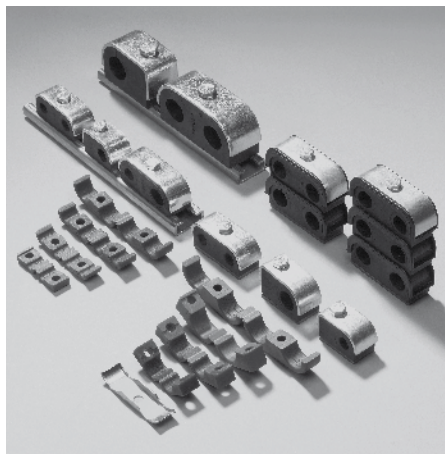
#### 1.8 Correspondance métrique / pouce

**BT 1**

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Zoll Inch pouce	Gewinderöhre Nominal bore (inch) Tube fileté pouce
6	–	–
6,4	1/4	–
8	5/16	–
9,5	3/8	–
10	–	G 1/8
12	–	–
12,7	1/2	–
13,7	–	G 1/4
14	–	–
15	–	–
16	5/8	–
17,1	–	G 3/8
18	–	–
19	3/4	–
20	–	–
21,3	–	G 1/2
22	–	–
23	–	–
25	–	–
25,4	1	–
26,9	–	G 3/4
28	–	–
30	–	–
32	1 1/4	–
33,7	–	G 1
35	–	–
38	1 1/2	G 1 1/8
40	–	–
42	–	G 1 1/4
44,5	1 3/4	–
48,3	–	G 1 1/2
50,8	2	–
54	–	–
57	2 1/4	–
60,3	–	G 2
63,5	2 1/2	–
65	–	–
70	–	–
73	–	–
76,1	3	G 2 1/2

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Zoll Inch pouce	Gewinderöhre Nominal bore (inch) Tube fileté pouce
80	–	–
88,9	3 1/2	G 3
90	–	–
96	–	–
101,6	4	G 3 1/2
108	4 1/4	–
114,3	4 1/2	G 4
136	–	–
139,7	5 1/2	G 5
168	6 1/2	G 6
177,8	7	–
193,7	7 5/8	G 7
219,1	8 5/8	G 8
244,5	–	–
273	–	G 10
323,9	12 3/4	G12
355,6	–	G 14
406,4	–	G 16





## **HYDAC Schellen**

HYDAC Clamps

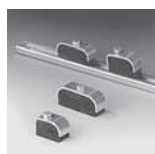
*Colliers HYDAC*



### **BT 2.1.xx Diagonalschelle**

BT 2.1.xx Diagonal clamp

*BT 2.1.xx Collier forme diagonale*



### **BT 2.2.xx Buegu-Schelle**

BT 2.2.xx Buegu Clamp

*BT 2.2.xx Collier Buegu*



### **BT 2.3.xx Oval-Schelle**

BT 2.3.xx Oval clamp

*BT 2.3.xx Collier ovale*

**HYDAC** Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

**66280 Sulzbach/Saar**

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: [www.hydac.com](http://www.hydac.com)

E-Mail: [info@hydac.com](mailto:info@hydac.com)

#### ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

#### NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

#### REMARQUE

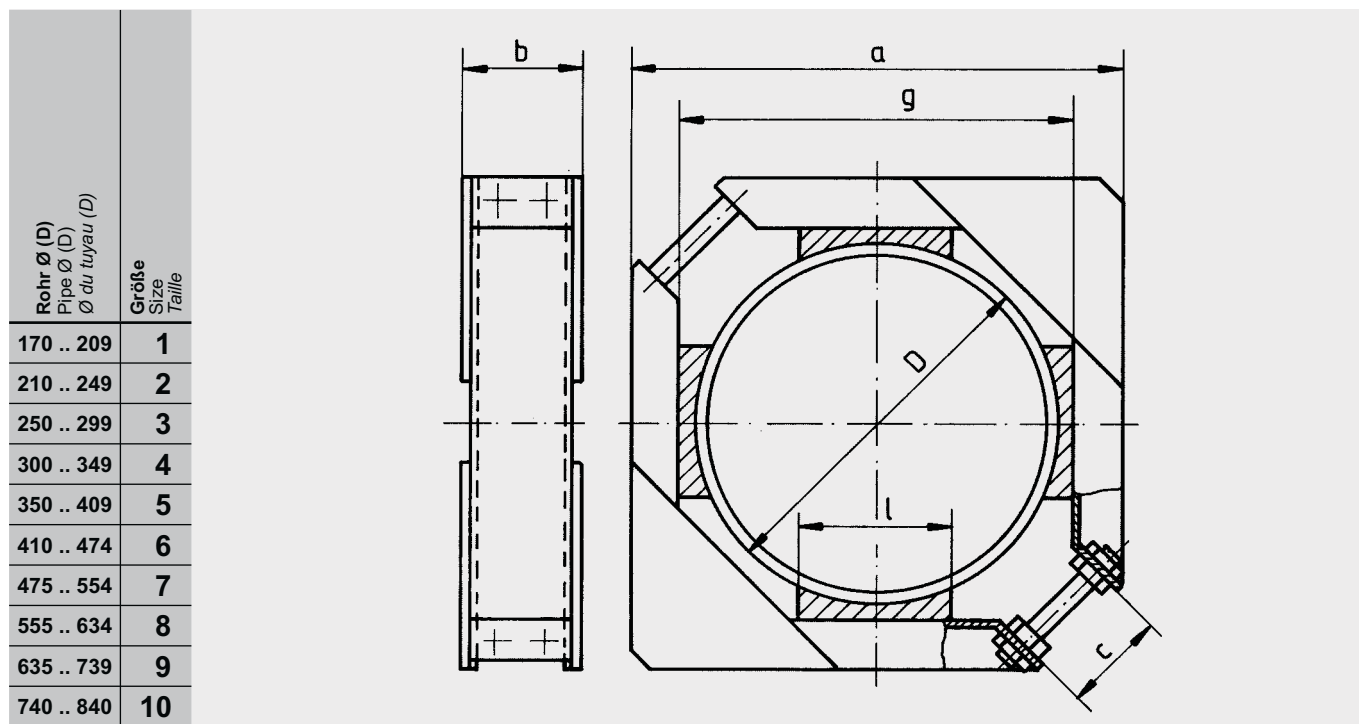
Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

## 2.1 Diagonalschelle

### 2.1 Diagonal clamp

### 2.1 Collier forme diagonale

**BT 2**



#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRD 5 A 370 PP ST**

**Baureihe / range / série**  
HRD

**Baugröße / size / taille**  
1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

**Ausführung / model / exécution**  
A

**Durchmesser / O/D / diamètre**

**Werkstoff der Klemmbacken /**  
clamp material /  
matériau des pièces de serrage  
PP / PA

**Werkstoff der Stahlteile /**  
material of steel parts /  
matériau des pièces acier  
ST

Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions					Stiftschraube Stud Goujon
	a	b	c	l	g	
1	315		50		225	M16 x 100
2	355	117	78		265	
3	420		82	110	320	M16 x 130
4	470	121	75		370	
5	540		106		430	M20 x 180
6	605	161	153	175	495	M20 x 220
7	685		165		575	
8	780	186	170		655	M20 x 240
9	880	190	255	250	760	M24 x 320
10	980		297		860	M24 x 360

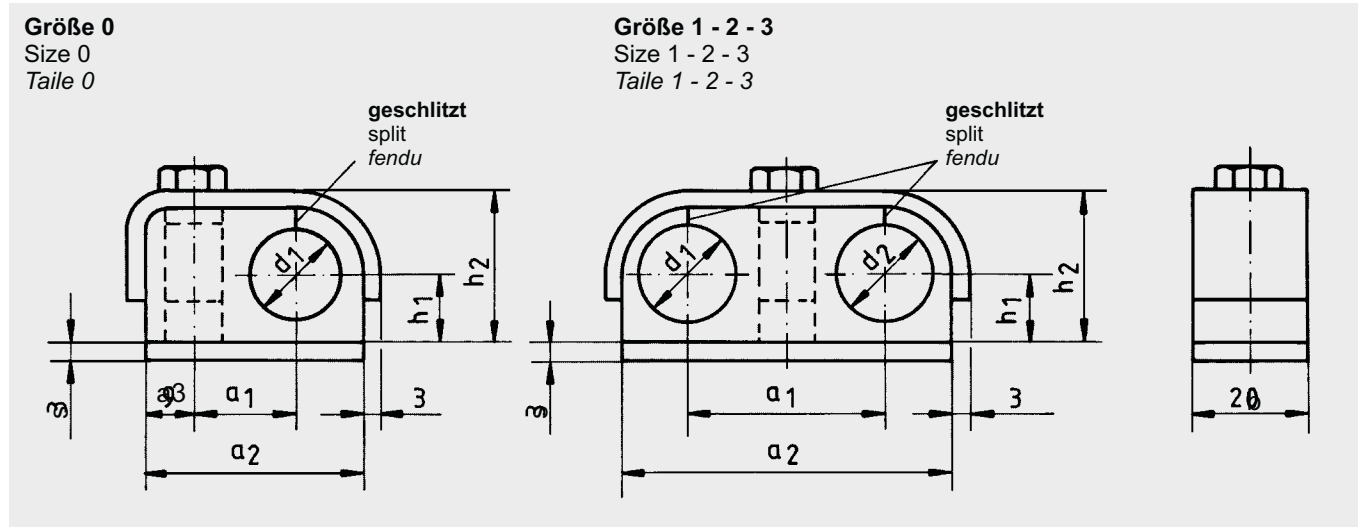


## 2.2 Buegu-Schelle

### 2.2 Buegu clamp

### 2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère

**BT 2**



Ø d1 - d2 lagervorrätig available ex stock disponible	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions							ASKT für Ausführung Ext. hex. bolt for model Vis H pour exécution			Höhe der Hülse für Ausführung Length of sleeve for model Hauteur de l'entretoise pour exécution		
		a <sub>1</sub>	a <sub>2</sub>	a <sub>3</sub>	b	h <sub>1</sub>	h <sub>2</sub>	s	A	A1	A1TM	A	A1	A1TM
6 8 10	0A	15	34	9	20	10	23	3	M6 x 25	M6 x 30	M6 x 25	11,5	18	11,5
10 12 14 15 16 18 19 20	0B	18	39	9	20	12	27	3	M6 x 25	M6 x 35	M6 x 30	15,5	22	15,5
21,3 22 23 25 25,4 28 30 32	0C	23,5	57,5	15	30	20	43	5	M8 x 45	M8 x 50	M8 x 45	32	38	32
6 - 6 8 - 8 8 - 10 8 - 12 10 - 10 10 - 12	1	30	50	—	20	10	23	3	M6 x 25	M6 x 30	M6 x 25	11,5	18	11,5
8 - 14 10 - 16 10 - 20 12 - 12 12 - 15 12 - 16 12 - 20 15 - 15 16 - 16 18 - 18 20 - 20	2	35	59	—	20	12	27	3	M6 x 25	M6 x 35	M6 x 30	15,5	22	15,5
21,3-21,3 22 - 22 23 - 23 25 - 25 25,4-25,4 28 - 28 30 - 30 32 - 32	3	47	86	—	30	20	43	5	M8 x 45	M8 x 50	M8 x 45	32	38	32

## 2.2 Buegu-Schelle

### 2.2 Buegu clamp

### 2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A
6 .. 12	0A	
12 .. 20	0B	
21,3..32	0C	

Größe 0A, 0B, 0C  
Size 0A, 0B, 0C  
Taille 0A, 0B, 0C

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A1 Model A1 Exécution A1
6 .. 12	0A	
12 .. 20	0B	
21,3..32	0C	

Größe 0A, 0B, 0C  
Size 0A, 0B, 0C  
Taille 0A, 0B, 0C

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A1TM Model A1TM Exécution A1TM
6 .. 12	0A	
12 .. 20	0B	
21,3..32	0C	

Größe 0A, 0B, 0C  
Size 0A, 0B, 0C  
Taille 0A, 0B, 0C

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A
6 - 6 .. 12 - 12	1	
8 - 14 .. 20 - 20	2	
21,3 - 21,3 .. 32 - 32	3	

Größe 1, 2, 3  
Size 1, 2, 3  
Taille 1, 2, 3

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A1 Model A1 Exécution A1
6 - 6 .. 12 - 12	1	
8 - 14 .. 20 - 20	2	
21,3 - 21,3 .. 32 - 32	3	

Größe 1, 2, 3  
Size 1, 2, 3  
Taille 1, 2, 3

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A1TM Model A1TM Exécution A1TM
6 - 6 .. 12 - 12	1	
8 - 14 .. 20 - 20	2	
21,3 - 21,3 .. 32 - 32	3	

Größe 1, 2, 3  
Size 1, 2, 3  
Taille 1, 2, 3

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série  
HRBGS

Baugröße / size / taille  
0A / 0B / 0C / 1 / 2 / 3

Ausführung / model / exécution  
A / A1 / A1TM

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff des Gummiteils / material of rubber body / matériau de la garniture élastomère  
TPE

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier  
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement  
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

HRBGS 1 A1 12 - 12 TPE ST M BL

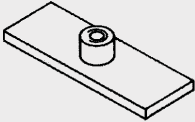


## 2.2 Buegu-Schelle, Einzelteile

### 2.2 Buegu clamp, individual parts

### 2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère, pièces individuelles

**BT 2**

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)
0A	
0B	
0C	
1	
2	
3	

Größe Size Taille	Bügel Stirrup Arceau (BUE)
0A	
0B	
0C	
1	
2	
3	

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande


	<u>HRBGS</u>	<u>0A</u>	<u>AP</u>	<u>ST</u>	<u>M</u>	<u>BL</u>
<b>Baureihe</b> / range / série	HRBGS					
<b>Baugröße</b> / size / taille		0A / 0B / 0C / 1 / 2 / 3				
<b>Ausführung</b> / model / exécution			AP			
<b>Werkstoff der Stahlteile</b> / material of steel parts / matériau des pièces acier				ST		
<b>Metrisches Gewinde</b> / metric thread / filet métrique					M	
<b>Oberfläche der Stahlteile</b> / plating of steel parts / revêtement des pièces acier						BL
						ZN

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	<u>HRBGS</u>	<u>2</u>	<u>BUE</u>	<u>ST</u>	<u>ZN</u>
<b>Baureihe</b> / range / série	HRBGS				
<b>Baugröße</b> / size / taille		2			
<b>Ausführung</b> / model / exécution			BUE		
<b>Werkstoff der Stahlteile</b> / material of steel parts / matériau des pièces acier				ST	
<b>Oberfläche der Stahlteile</b> / plating of steel parts / revêtement des pièces acier					ZN

verzinkt / zinc plated / zingué

Größe Size Taille	Hülse Sleeve Entretoise (HUE)
0A	
0B	
0C	
1	
2	
3	

Größe Size Taille	Außen-6-kt-Schraube DIN Ext. hex. screw DIN Vis H DIN (6kt-skr. ISO 4014 / 4017)
0A	
0B	
0C	
1	
2	
3	

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	<u>HRBGS</u>	<u>HUE</u>	<u>11.5</u>	<u>ST</u>	<u>ZN</u>
<b>Baureihe</b> / range / série	HRBGS				
<b>Ausführung</b> / model / exécution		HUE			
<b>Baugröße</b> / size / taille			11,5 / 15,5 / 18 / 22 / 32 / 38		
<b>Werkstoff der Stahlteile</b> / material of steel parts / matériau des pièces acier				ST	
<b>Oberfläche der Stahlteile</b> / plating of steel parts / revêtement des pièces acier					ZN

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

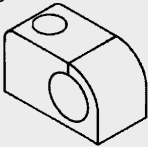
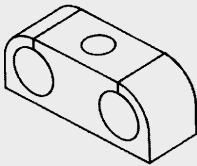
	<u>6kt-skr. ISO4014 - M6 x 30 - 8.8 - A4B</u>
<b>Bauart</b> / design / série	6kt-skr. ISO4014 6kt-skr. ISO4017
<b>Baugröße</b> / size / taille	ISO4014ISO4017 M6 x 30 M6 x 25 M6 x 35 M8 x 45 M8 x 50
<b>Schraubenqualität</b> / bolt quality / qualité de vis	8.8
<b>Oberfläche der Schraube</b> / bolt plating / revêtement de vis	A4B

verzinkt / zinc plated / zingué

2.2 Buegu-Schelle, Einzelteile

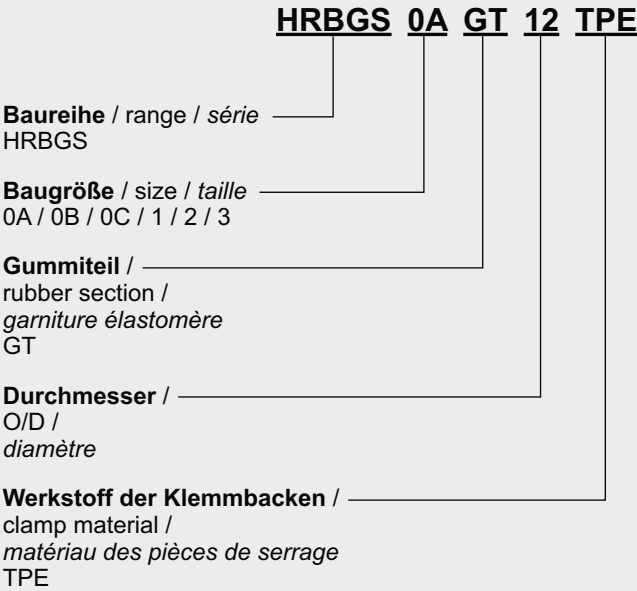
2.2 Buegu clamp, individual parts

2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère, pièces individuelles

Durch- messer Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Gummitteil Rubber section Garniture élastomère (GT)
6 .. 12	0A	
12 .. 20	0B	
21,3 .. 32	0C	
6 - 6 .. 12 - 12	1	
8 - 14 .. 20 - 20	2	
21,3 .. 32	3	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

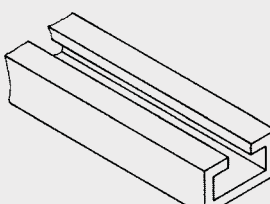
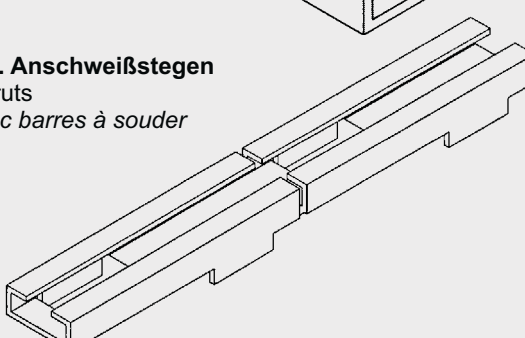



## 2.2 Buegu-Schelle, Einzelteile

### 2.2 Buegu clamp, individual parts

### 2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère, pièces individuelles

**BT 2**

Abmessungen Dimensions Dimensions	<b>C-Tragschiene</b> C-rail C-Rail porteur (TS)	
28 x 11	<b>C-Tragschiene m. Anschweißstegen</b> C-rail with weld struts C-Rail porteur avec barres à souder (TS28x11AS)	
28 x 14		
28 x 30		
28 x 11AS		

Abmessungen Dimensions Dimensions	<b>Tragschienenmutter</b> Bayonet nut Ecrou rail porteur (TMV6)	
TMV6		

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TS28x11	ST	BL	1m
<b>Baureihe</b> / range / série	HRL				
<b>Ausführung</b> / model / exécution		TS28x11 TS28x14 TS28x30 TS28x11AS			
<b>Werkstoff der Stahlteile</b> / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST / AL *		
<b>Oberfläche der Stahlteile</b> / plating of steel parts / revêtement des pièces acier				BL blank / unplated / sans revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué	
<b>Baulänge (nur für Ausführung TS)</b> / length (only for model TS) / longueur (seulement pour exécution TS)					1m / 2m

\* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

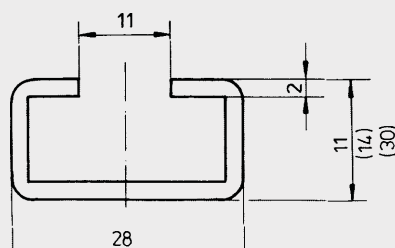
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TMV6	ST	ZN
<b>Baureihe</b> / range / série	HRL			
<b>Ausführung</b> / model / exécution		TMV6		
<b>Werkstoff der Stahlteile</b> / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST	
<b>Oberfläche der Stahlteile</b> / plating of steel parts / revêtement des pièces acier				ZN verzinkt / zinc plated / zingué

#### C-Tragschiene

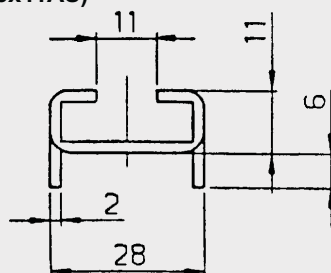
C-rail  
C-Rail porteur  
(TS)



Lieferbar in 1m und 2m Stücken  
Available in 1m and 2m lengths  
Existe en longueur de 1m et 2m

#### C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts  
C-Rail porteur avec barres à souder  
(TS28x11AS)



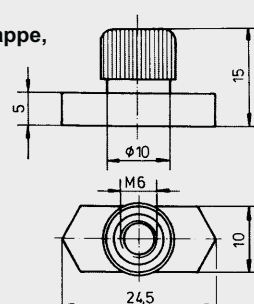
Lieferbar in 1m Stücken  
Available in 1m lengths  
Existe en longueur de 1m

#### Tragschienenmutter M6

Bayonet nut M6  
Ecrou rail porteur M6  
(TMV6)

#### Kunststoff-Kappe, gerändelt

Plastic cap  
knurled  
Capuchon  
plastique  
moleté





## 2.3 Oval-Schelle

### 2.3 Oval clamp

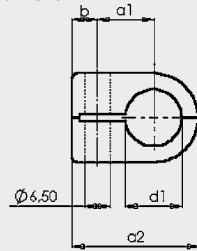
### 2.3 Collier ovale

**BT 2**

#### Größe 0

Size 0

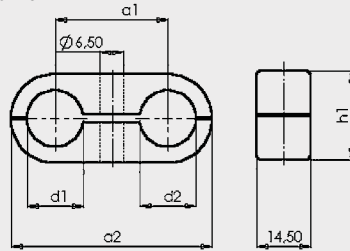
Taille 0



#### Größe 1 - 4

Size 1 - 4

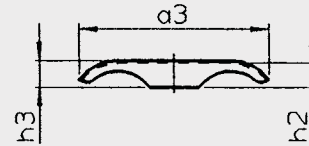
Taille 1 - 4



#### Zubehör zu Größe 1 - 4

Accessories to size 1 - 4

Accessoires pour la taille 1 - 4



Ø d1 - d2 Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
		a <sub>1</sub>	a <sub>2</sub>	b	h <sub>1</sub>
6 6,4 8	<b>0a</b>	9	22,8	7	13,5
8 9,5 10 12 12,7	<b>0b</b>	11	27,2	7	18,5
10 12 12,7 13,5 14 15 16	<b>0c</b>	15	33,5	6,7	23,6
14 15 16 17,2 18 19	<b>0d</b>	19	40	5,7	30,6
6 6,4 8	<b>1</b>	18	32	–	13,5
8 9,5 10 12 12,7	<b>2</b>	22	40,5	–	18,5
10 12 12,7 13,5 14 15 16	<b>3</b>	30	53,6	–	23,6
14 15 16 17,2 18 19	<b>4</b>	38	68,3	–	30,6

Größe Size Taille	Werkstoff Material Matériau	Abmessungen Dimensions Dimensions		
		a <sub>3</sub>	h <sub>2</sub>	h <sub>3</sub>
<b>1</b>	STZN	29,3	4,0	4,5
<b>2</b>	STZN	37,2	4,0	4,5
<b>3</b>	STZN	49,6	7,6	8,2
<b>4</b>	STZN	63	7,6	8,2

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

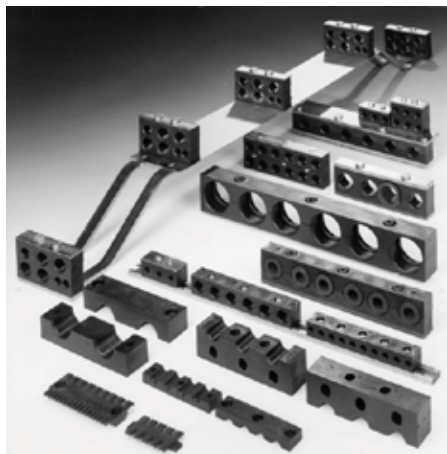
<b>Baureihe / range / série</b>	<b>HROS</b>	<b>3</b>	<b>DP</b>	<b>ST</b>	<b>ZN</b>
<b>Baugröße / size / taille</b>	1 / 2 / 3 / 4				
<b>Ausführung / model / exécution</b>	DP				
<b>Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier</b>	ST				
<b>Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier</b>	ZN				
	<b>verzinkt / zinc plated / zingué</b>				

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

<b>Baureihe / range / série</b>	<b>HROS</b>	<b>3</b>	<b>KP</b>	<b>15-15</b>	<b>PP</b>
<b>Baugröße / size / taille</b>	0a / 0b / 0c / 0d / 1 / 2 / 3 / 4				
<b>Ausführung / model / exécution</b>	KP				
<b>Durchmesser / O/D / diamètre</b>					
<b>Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage</b>	PP / PA				





## Reihenleisten

Series strips

*Colliers en ligne*



### BT 3.1.xx Reihenleiste Leichte Reihe

BT 3.1.xx Series strip light range

*BT 3.1.xx Colliers en ligne série légère*



### BT 3.2.xx Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz

BT 3.2.xx Series strip heavy range with elastomer insert

*BT 3.2.xx Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère*

**HYDAC** Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: [www.hydac.com](http://www.hydac.com)

E-Mail: [info@hydac.com](mailto:info@hydac.com)

#### ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

#### NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

#### REMARQUE

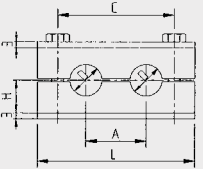
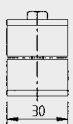
Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

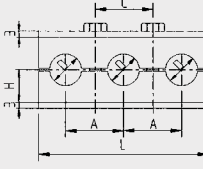



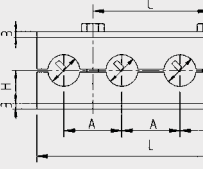
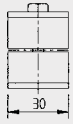
# 3.1 Reihenleiste Leichte Reihe

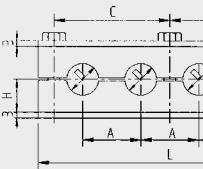
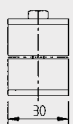
## 3.1 Series strip light range

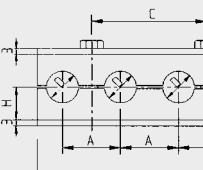

## 3.1 Colliers en ligne série légère

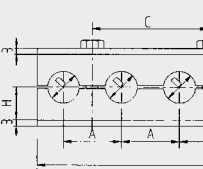

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	2 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben 2 pipes with 2 fixing screws 2 tuyaux avec 2 vis de fixation	
6 .. 12	1L		
10 .. 18	2L		
15 .. 25,4	3L		

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	3 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben 3 pipes with 2 fixing screws 3 tuyaux avec 2 vis de fixation	
6 .. 12	1L		
10 .. 18	2L		
15 .. 25,4	3L		

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	4 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben 4 pipes with 2 fixing screws 4 tuyaux avec 2 vis de fixation	
6 .. 12	1L		
10 .. 18	2L		
15 .. 25,4	3L		

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	4 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben 4 pipes with 3 fixing screws 4 tuyaux avec 3 vis de fixation	
6 .. 12	1L		
10 .. 18	2L		
15 .. 25,4	3L		

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	6 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben 6 pipes with 3 fixing screws 6 tuyaux avec 3 vis de fixation	
6 .. 12	1L		
10 .. 18	2L		
15 .. 25,4	3L		

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	10 Rohre mit 5 Befestigungsschrauben 10 pipes with 5 fixing screws 10 tuyaux avec 5 vis de fixation	
6 .. 12	1L		
10 .. 18	2L		
15 .. 25,4	3L		

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	40	13,5	60,5
2L	29	58	16,5	78,5
3L	36	72	18,5	92,5

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	20	13,5	56
2L	29	29	16,5	85
3L	36	36	18,5	106

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	40	13,5	76
2L	29	58	16,5	114
3L	36	72	18,5	142

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	40	13,5	100,5
2L	29	58	16,5	136,5
3L	36	72	18,5	164,5

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	40	13,5	116
2L	29	58	16,5	172
3L	36	72	18,5	214

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	40	13,5	196
2L	29	58	16,5	288
3L	36	72	18,5	358

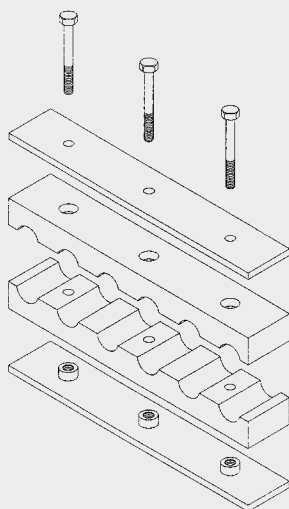
## 3.1 Reihenleiste Leichte Reihe

### 3.1 Series strip light range

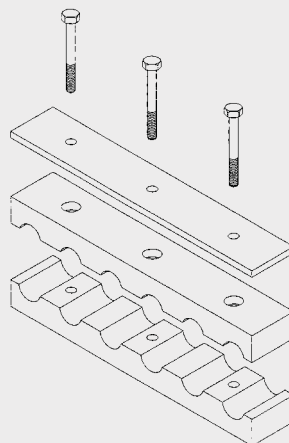
### 3.1 Colliers en ligne série légère

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille
2 x D	60,5 / 2	1L
3 x D	56 / 2	
4 x D	76 / 2	
4 x D	100,5 / 3	
6 x D	116 / 3	
10 x D	196 / 5	2L
2 x D	78,5 / 2	
3 x D	85 / 2	
4 x D	114 / 2	
4 x D	136,5 / 3	
6 x D	172 / 3	3L
10 x D	288 / 5	
2 x D	92,5 / 2	
3 x D	106 / 2	
4 x D	142 / 2	
4 x D	164,5 / 3	
6 x D	214 / 3	
10 x D	358 / 5	

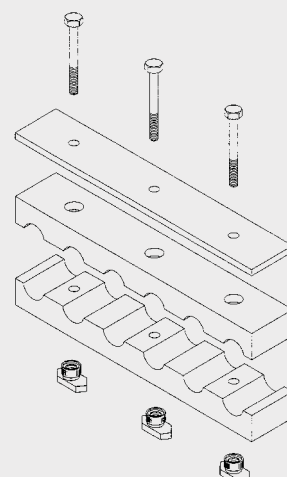
**Ausführung A**  
Model A  
Exécution A



**Ausführung A1**  
Model A1  
Exécution A1

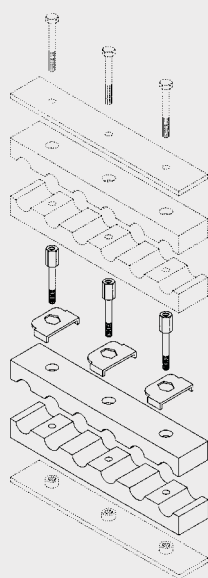


**Ausführung A1TM**  
Model A1TM  
Exécution A1TM



Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille
2 x D	60,5 / 2	1L
3 x D	56 / 2	
4 x D	76 / 2	
4 x D	100,5 / 3	
6 x D	116 / 3	
10 x D	196 / 5	2L
2 x D	78,5 / 2	
3 x D	85 / 2	
4 x D	114 / 2	
4 x D	136,5 / 3	
6 x D	172 / 3	3L
10 x D	288 / 5	
2 x D	92,5 / 2	
3 x D	106 / 2	
4 x D	142 / 2	
4 x D	164,5 / 3	
6 x D	214 / 3	
10 x D	358 / 5	

**Ausführung D**  
Model D  
Exécution D



## Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRRL 2L A 4x12 PP 114/2 ST M6 BL**

**Baureihe /**  
range /  
série  
HRRL

**Baugröße / size / taille**  
1L / 2L / 3L

**Ausführung / model /**  
exécution  
A / A1 / A1TM / D

**Durchmesser / O/D / diamètre**

**Werkstoff der Klemmbacken /**  
clamp material /  
matériau des pièces de serrage  
PP / PA

**Baulänge / Anzahl der Schrauben /**  
Length / number of screws /  
Longueur / nombre de vis de fixation

**Werkstoff der Stahlteile /**  
material of steel parts /  
matériau des pièces acier  
ST

**Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique**

**Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts /**  
revêtement des pièces acier

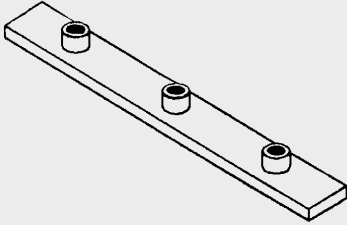
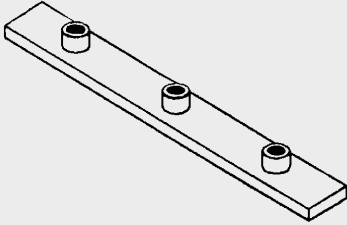
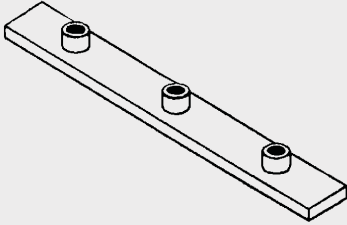
BL blank / unplated / sans revêtement  
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

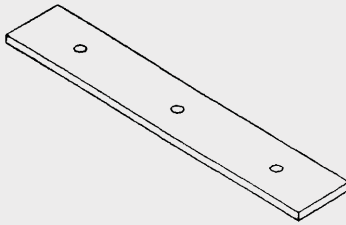
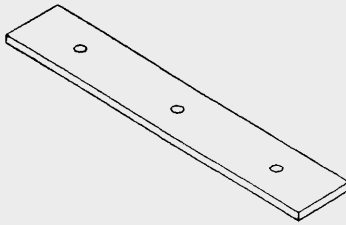
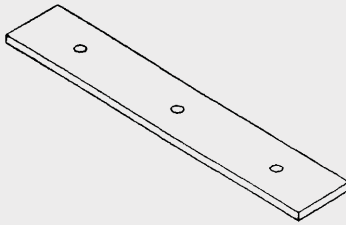
### 3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

#### 3.1 Series strip light range, individual parts

#### 3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

**BT 3**

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur / nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)
60,5 / 2	<b>1L</b>	
56 / 2		
76 / 2		
100,5 / 3		
116 / 3		
196 / 5	<b>2L</b>	
78,5 / 2		
85 / 2		
114 / 2		
136,5 / 3		
172 / 3	<b>3L</b>	
288 / 5		
92,5 / 2		
106 / 2		
142 / 2		
164,5 / 3		
214 / 3		
358 / 5		

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur / nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)
60,5 / 2	<b>1L</b>	
56 / 2		
76 / 2		
100,5 / 3		
116 / 3		
196 / 5	<b>2L</b>	
78,5 / 2		
85 / 2		
114 / 2		
136,5 / 3		
172 / 3	<b>3L</b>	
288 / 5		
92,5 / 2		
106 / 2		
142 / 2		
164,5 / 3		
214 / 3		
358 / 5		

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRRL 3L AP 30x3x214/2 ST M6 BL**

**Baureihe** / range / série  
HRRL

**Baugröße** / size / taille  
1L / 2L / 3L

**Ausführung** / model / exécution  
AP

**Baulänge / Anzahl der Schrauben** / Length / number of screws / Longueur / nombre de vis de fixation

**Werkstoff der Stahlteile** / material of steel parts / matériau des pièces acier  
ST

**Metrisches Gewinde** / metric thread / filet métrique

**Oberfläche der Stahlteile** / plating of steel parts / revêtement des pièces acier  
BL blank / unplated / sans revêtement  
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRRL 3L DP 30x3x106/2 ST D7 ZN**

**Baureihe** / range / série  
HRRL

**Baugröße** / size / taille  
1L / 2L / 3L

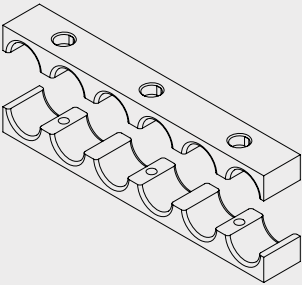
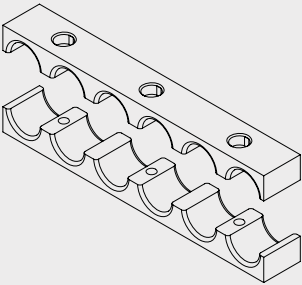
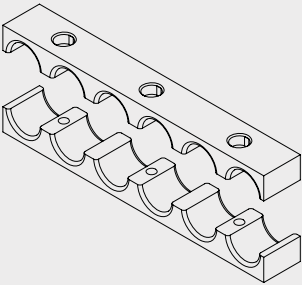
**Ausführung** / model / exécution  
DP

**Baulänge / Anzahl der Schrauben** / Length / number of screws / Longueur / nombre de vis de fixation

**Werkstoff der Stahlteile** / material of steel parts / matériau des pièces acier  
ST

**Schraubenbohrung** / hole / Perçage pour vissage

**Oberfläche der Stahlteile** / plating of steel parts / revêtement des pièces acier  
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur / nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
2 x D	60,5 / 2	<b>1L</b>	
3 x D	56 / 2		
4 x D	76 / 2		
4 x D	100,5 / 3		
6 x D	116 / 3		
10 x D	196 / 5	<b>2L</b>	
2 x D	78,5 / 2		
3 x D	85 / 2		
4 x D	114 / 2		
4 x D	136,5 / 3		
6 x D	172 / 3	<b>3L</b>	
10 x D	288 / 5		
2 x D	92,5 / 2		
3 x D	106 / 2		
4 x D	142 / 2		
4 x D	164,5 / 3		
6 x D	214 / 3		
10 x D	358 / 5		

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRRL 1L KP 3x12 PP 56/2 M6**

**Baureihe** / range / série  
HRRL

**Baugröße** / size / taille  
1L / 2L / 3L

**Ausführung** / model / exécution  
KP

**Durchmesser** / O/D / diamètre

**Werkstoff der Klemmbacken** / clamp material / matériau des pièces de serrage  
PP / PA

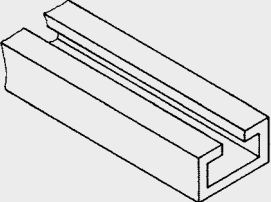
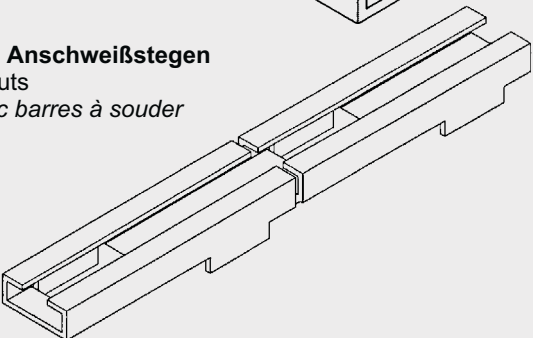
**Baulänge / Anzahl der Schrauben** / Length / number of screws / Longueur / nombre de vis de fixation


**Schraubenbohrung** / hole / Perçage pour vissage

### 3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

#### 3.1 Series strip light range, individual parts

#### 3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	<b>C-Tragschiene</b> C-rail C-Rail porteur (TS)	
28 x 11	<b>C-Tragschiene m. Anschweißstegen</b> C-rail with weld struts C-Rail porteur avec barres à souder (TS28x11AS)	
28 x 14		
28 x 30		
28 x 11AS		

Abmessungen Dimensions Dimensions	<b>Tragschienenmutter</b> Bayonet nut Erou rail porteur (TMV6)	
TMV6		

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TS28x11	ST	BL	1m
<b>Baureihe</b> / range / série	HRL				
<b>Ausführung</b> / model / exécution		TS28x11 TS28x14 TS28x30 TS28x11AS			
<b>Werkstoff der Stahlteile</b> / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST / AL *		
<b>Oberfläche der Stahlteile</b> / plating of steel parts / revêtement des pièces acier				BL blank / unplated / sans revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué	
<b>Baulänge (nur für Ausführung TS) /</b> length (only for model TS) / longueur (seulement pour exécution TS)					1m / 2m

\* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

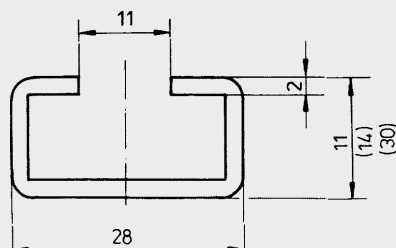
#### Bestellschlüssel

Order code /  
Code de commande

	HRL	TMV6	ST	ZN
<b>Baureihe</b> / range / série	HRL			
<b>Ausführung</b> / model / exécution		TMV6		
<b>Werkstoff der Stahlteile</b> / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST / A4	
<b>Oberfläche der Stahlteile</b> / plating of steel parts / revêtement des pièces acier				ZN verzinkt / zinc plated / zingué

#### C-Tragschiene

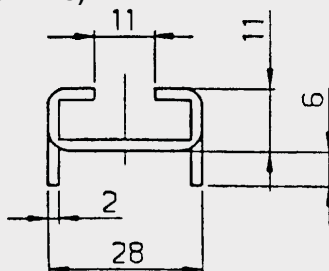
C-rail  
C-Rail porteur  
(TS)



Lieferbar in 1m und 2m Stücken  
Available in 1m and 2m lengths  
Existe en longueur de 1m et 2m

#### C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts  
C-Rail porteur avec barres à souder  
(TS28x11AS)

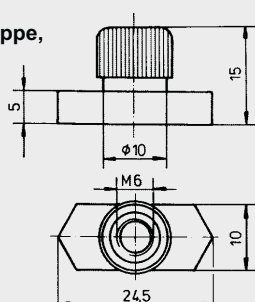


Lieferbar in 1m Stücken  
Available in 1m lengths  
Existe en longueur de 1m

#### Tragschienenmutter M6

Bayonet nut M6  
Erou rail porteur M6  
(TMV6)


**Kunststoff-Kappe, gerändelt**  
Plastic cap knurled  
Capouchon plastique moleté



### 3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

3.1 Series strip light range, individual parts

3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Außen-6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. screw ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-shr. ISO 4014)
M6 x 30	1L	
M6 x 35	2L	
M6 x 40	3L	

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**6kt-shr. ISO4014 - M6 x 30 - 8.8 - A4B**

**Bauart** / design / série

6kt-shr. ISO4014

**Baugröße** / size / taille

M6 x 30

M6 x 35

M6 x 40

**Schraubenqualität** / bolt quality / qualité de vis

8.8

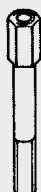
**Oberfläche der Schraube** / bolt plating / revêtement de vis


A4B **verzinkt** / zinc plated / zingué

## 3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

### 3.1 Series strip light range, individual parts

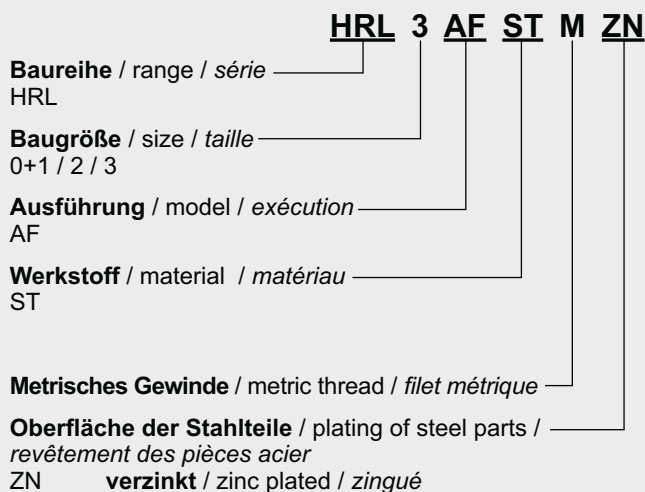
### 3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up screw Goujon-écrou (AF...)
AF 6	0+1	
AF 6	2	
AF 6	3	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Sicherungsblech Locking plate Plaque intermédiaire (SIP)
SIP	0	

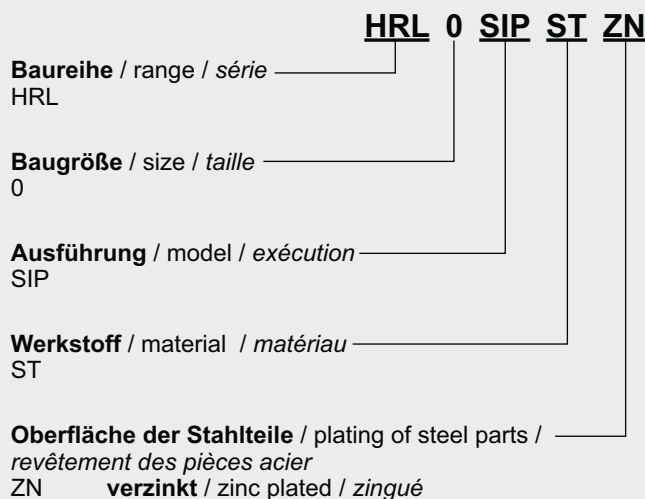
#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

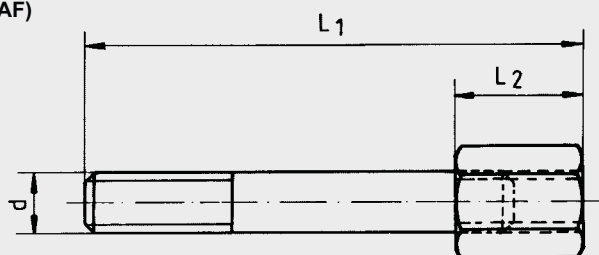


#### Bestellschlüssel

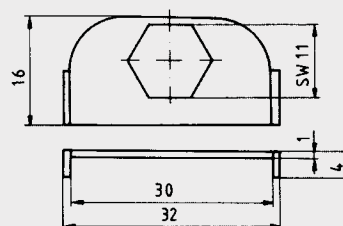
Order code / Code de commande



**Aufbauschraube Gr. 0-3L**  
Build-up bolt size 0-3L  
Goujon-écrou taille 0-3L  
(AF)



**Sicherungsblech Gr. 0L**  
Locking plate size 0L  
Plaque intermédiaire taille 0L  
(SIP)



#### für alle Größen

for all sizes

pour toutes les tailles

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	L1	L2	d
0+1		34	14	M6
2		39	14	M6
3		42	14	M6

## 3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz

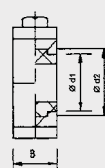
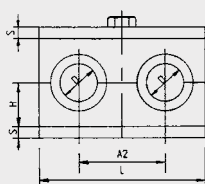
### 3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts

### 3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère

**BT 3**

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

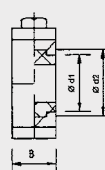
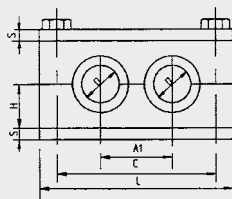
**2 Rohre mit 1 Befestigungsschrauben**  
2 pipes with 1 fixing bolts  
2 tuyaux avec 1 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31		46	30	83	23		8
3		39	46		60	30	115	30		8
4		65	74		93	45	173	40		10

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

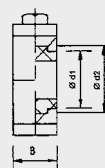
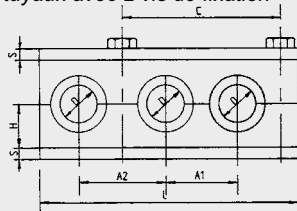
**2 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben**  
2 pipes with 2 fixing bolts  
2 tuyaux avec 2 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31	34		30	107	23	80	8
3		39	46	50		30	134	30	110	8
4		65	74	80		45	199	40	173	10

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

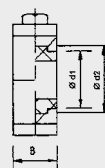
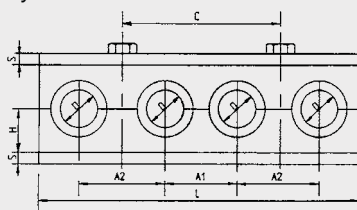
**3 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben**  
3 pipes with 2 fixing bolts  
3 tuyaux avec 2 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31	34	46	30	135	23	80	8
3		39	46	50	60	30	179,5	30	110	8
4		65	74	80	93	45	273	40	173	10

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

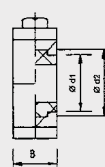
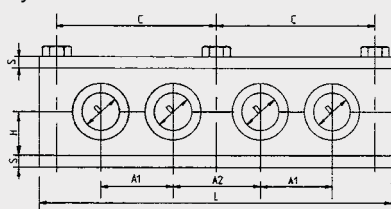
**4 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben**  
4 pipes with 2 fixing bolts  
4 tuyaux avec 2 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31	34	46	30	163	23	80	8
3		39	46	50	60	30	225	30	110	8
4		65	74	80	93	45	346	40	173	10

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

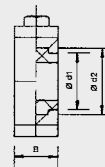
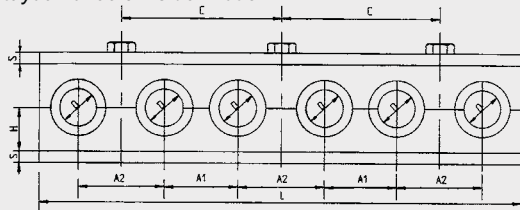
**4 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben**  
4 pipes with 3 fixing bolts  
4 tuyaux avec 3 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31	34	46	30	187	23	80	8
3		39	46	50	60	30	244	30	110	8
4		65	74	80	93	45	372	40	173	10

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

**6 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben**  
6 pipes with 3 fixing bolts  
6 tuyaux avec 3 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31	34	46	30	243	23	80	8
3		39	46	50	60	30	335	30	110	8
4		65	74	80	93	45	519	40	173	10

\* Nur mit Reduzierstück / Only with reducing piece / Seulement avec pièce de réduction

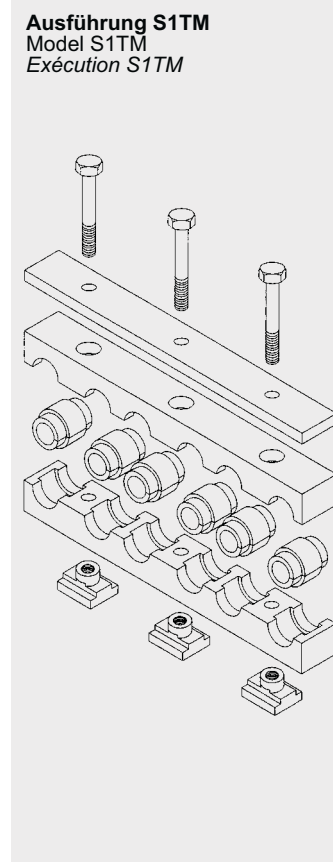
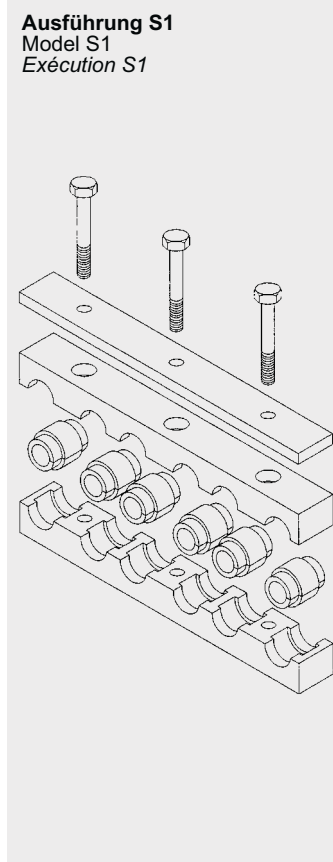
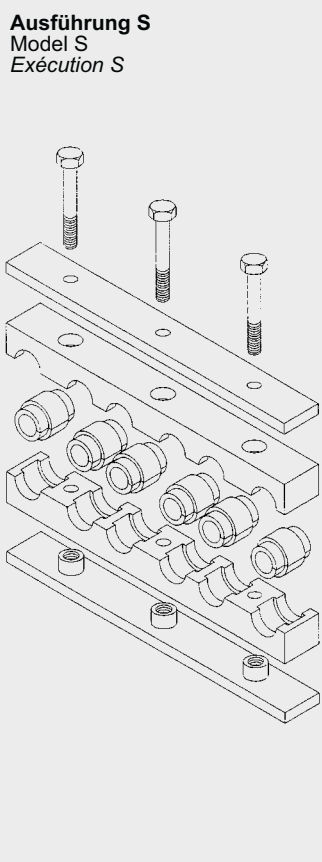


## 3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz

### 3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts

### 3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille
2 x D	83 / 1	<b>2</b>
2 x D	107 / 2	
3 x D	135 / 2	
4 x D	163 / 2	
4 x D	187 / 3	
6 x D	243 / 3	<b>3</b>
2 x D	115 / 1	
2 x D	134 / 2	
3 x D	179,5 / 2	
4 x D	225 / 2	
4 x D	244 / 3	<b>4</b>
6 x D	335 / 3	
2 x D	199 / 2	
3 x D	346 / 2	
4 x D	372 / 3	
6 x D	519 / 3	



#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRRLE 2 S 2x15 PP 107/2 ST M10 BL**

**Baureihe /** \_\_\_\_\_  
range /  
série  
HRRLE

**Baugröße / size / taille** \_\_\_\_\_  
2 / 3 / 4

**Asuführung / model / exécution** \_\_\_\_\_  
S / S1 / S1TM

**Durchmesser / O/D / diamètre** \_\_\_\_\_

**Werkstoff der Klemmbacken /** \_\_\_\_\_  
clamp material /  
matériau des pièces de serrage  
PP / PA

**Baulänge / Anzahl der Schrauben /** \_\_\_\_\_  
Length / number of bolts /  
Longueur / nombre de vis de fixation

**Werkstoff der Stahlteile /** \_\_\_\_\_  
material of steel parts /  
matériau des pièces acier  
ST

**Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique** \_\_\_\_\_

**Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts /** \_\_\_\_\_  
revêtement des pièces acier  
BL **blank** / unplated / sans revêtement  
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

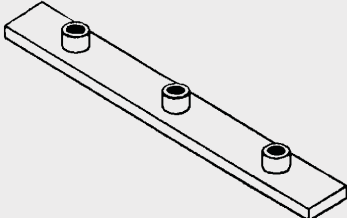
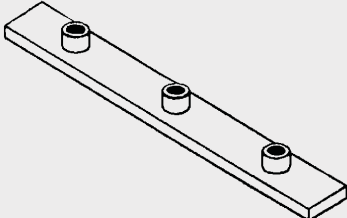
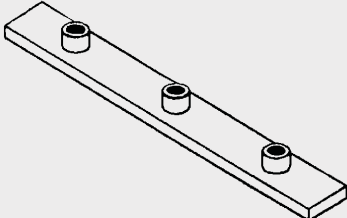


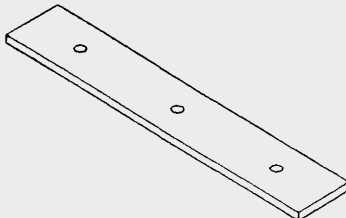
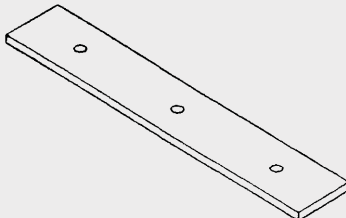
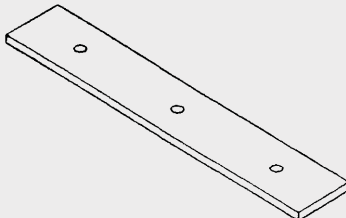
### 3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz, Einzelteile

### 3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts, individual parts

### 3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère, pièces individuelles

**BT 3**

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)
83 / 1	<b>2</b>	
107 / 2		
135 / 2		
163 / 2		
187 / 3		
243 / 3	<b>3</b>	
115 / 1		
134 / 2		
179,5 / 2		
225 / 2		
244 / 3	<b>4</b>	
335 / 3		
199 / 2		
346 / 2		
372 / 3		
519 / 3		

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)
83 / 1	<b>2</b>	
107 / 2		
135 / 2		
163 / 2		
187 / 3		
243 / 3	<b>3</b>	
115 / 1		
134 / 2		
179,5 / 2		
225 / 2		
244 / 3	<b>4</b>	
335 / 3		
199 / 2		
346 / 2		
372 / 3		
519 / 3		

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRRLE 3 AP 30x8x225/2 ST M10 BL**

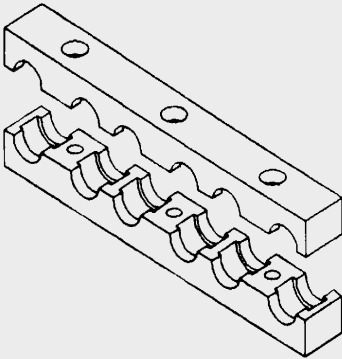
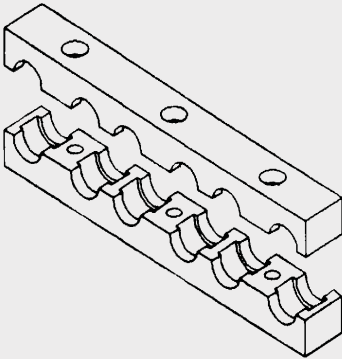
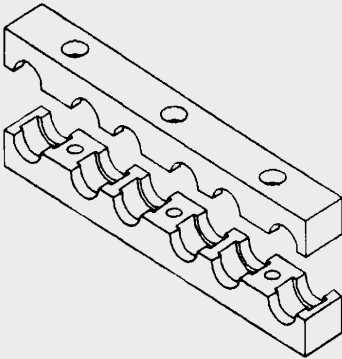
**Baureihe** / range / série  
HRRLE  
**Baugröße** / size / taille  
2 / 3 / 4  
**Ausführung** / model /  
exécution: AP  
**Baulänge / Anzahl der Schrauben** /  
Length / number of bolts /  
Longueur / nombre de vis de fixation  
**Werkstoff der Stahlteile** /  
material of steel parts / matériau des pièces acier  
ST  
**Metrisches Gewinde** / metric thread / filet metrique  
**Oberfläche der Stahlteile** /  
plating of steel parts / revêtement des pièces acier  
BL blank / unplated / sans revêtement  
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRRLE 4 DP 45x10x519/3 ST ZN**

**Baureihe** / range / série  
HRRLE  
**Baugröße** / size / taille  
2 / 3 / 4  
**Ausführung** / model /  
exécution DP  
**Baulänge / Anzahl der Schrauben** /  
Length / number of bolts /  
Longueur / nombre de vis de fixation  
**Werkstoff der Stahlteile** /  
material of steel parts / matériau des pièces acier  
ST / A2 / A4  
**Oberfläche der Stahlteile** /  
plating of steel parts / revêtement des pièces acier  
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
2 x 25,5	83 / 1	<b>2</b>	
2 x 25,5	107 / 2		
3 x 25,5	135 / 2		
4 x 25,5	163 / 2		
4 x 25,5	187 / 3		
6 x 25,5	243 / 3	<b>3</b>	
2 x 39	115 / 1		
2 x 39	134 / 2		
3 x 39	179,5 / 2		
4 x 39	225 / 2		
4 x 39	244 / 3	<b>4</b>	
6 x 39	335 / 3		
2 x 65	199 / 2		
4 x 65	346 / 2		
4 x 65	372 / 3		
6 x 65	519 / 3		

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

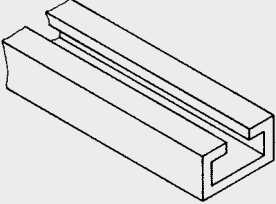
**HRRLE 4 KP 4x65 PP 346/2**

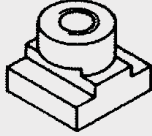
**Baureihe** / range / série  
HRRLE  
**Baugröße** / size / taille  
2 / 3 / 4  
**Ausführung** / model / exécution  
KP  
**Durchmesser** / O/D / diamètre  
**Werkstoff der Klemmbacken** /  
clamp material /  
matériau des pièces de serrage  
PP / PA  
**Baulänge / Anzahl der Schrauben** /  
Length / number of bolts /  
Longueur / nombre de vis de fixation

## 3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz, Einzelteile

3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts, individual parts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	<b>C-Tragschiene</b> C-rail C-Rail porteur (TS)
	
40 x 22	

Abmessungen Dimensions Dimensions	<b>Tragschienenmutter</b> Bayonet nut Ecrou rail porteur (TM...)
	
TM10	
TM12	

### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

<b>HRS</b>	<b>TS40x22</b>	<b>ST</b>	<b>BL</b>	<b>2m</b>
<b>Baureihe / range / série</b> — HRS <b>Ausführung / model / exécution</b> — 40 x 22 <b>Werkstoff der Stahlteile /</b> material of steel parts / <i>matériau des pièces acier</i> — ST <b>Oberfläche der Stahlteile /</b> plating of steel parts / <i>revêtement des pièces acier</i> BL <b>blank</b> / unplated / <i>sans revêtement</i> ZN <b>verzinkt</b> / zinc plated / <i>zingué</i> <b>Baulänge / length / longueur</b> — 1 m / 2 m				

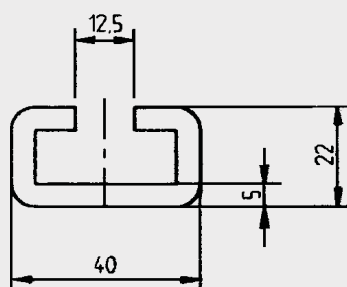
### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

<b>HRS</b>	<b>TM10</b>	<b>ST</b>	<b>M</b>	<b>ZN</b>
<b>Baureihe / range / série</b> — HRS <b>Ausführung / model / exécution</b> — TM10 / TM12 <b>Werkstoff der Stahlteile /</b> material of steel parts / <i>matériau des pièces acier</i> — ST <b>Metrisches Gewinde /</b> metric thread / <i>filet métrique</i> <b>Oberflächenbeschichtung /</b> plating / <i>revêtement</i> ZN <b>verzinkt</b> / zinc plated / <i>zingué</i>				

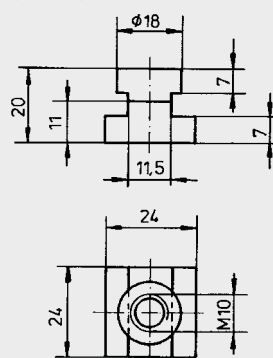
### C-Tragschiene

C-rail  
C-Rail porteur  
(TS)



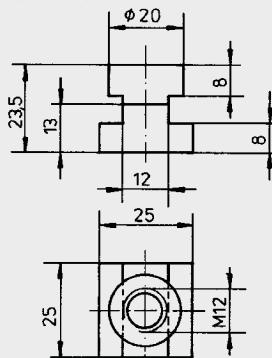
### Tragschienenmutter M10

Bayonet nut M10  
Ecrou pour rail porteur M10  
(TM10)



### Tragschienenmutter M12

Bayonet nut M12  
Ecrou pour rail porteur M12  
(TM12)

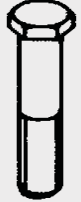


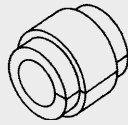
## 3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz, Einzelteile

**BT 3**

### 3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts, individual parts

### 3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-shr. ISO 4014)
M10 x 60	2	
M10 x 70	3	
M12 x 100	4	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Elastomereinsatz glatt Elastomer instert, smooth Garniture élastomère à portée lisse (EE)
6 - 19	2/4L	
20 - 32	3/6L	
33,7 - 56,4	4	

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**6kt-shr. ISO4014 - M10 x 70 - 8.8 - A4B**

**Bauart** /   
design / forme  
6kt-shr. ISO4014

**Baugröße** / size / taille  
ISO4014  
M10 x 60  
M10 x 70  
M12 x 100

**Schraubenqualität** / bolt quality / qualité de vis  
8.8

**Oberfläche der Schraube** / bolt plating / revêtement de vis  
**keine Angabe (blank)** /  
no details (unplated) /  
pas d'indication (sans revêtement)  
A4B **verzinkt** / zinc plated / zingué

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRES 2/4L EE 16 TPE**

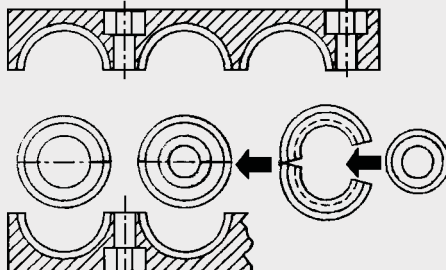
**Baureihe** / range / série  
HRES

**Baugröße** / size / taille  
2/4L 3/6L 4

**Ausführung** / model / exécution  
EE

**Durchmesser** / O/D / diamètre

**Werkstoff des Einsatzes** /  
insert material /  
matériau de la garniture élastomère

Größe Size Taille	Reduzierstück Reducing piece Pièce de réduction (RE)
TM12	
	<p><b>Elastomereinsatz Gr. 3S</b> Rubber insert size 3S Garniture élastomère taille 3S</p> <p><b>Reduzierstück mit Elastomereinsatz Gr. 3S</b> Reducing piece with rubber insert size 3S Pièce insert avec garniture élastomère taille 3S</p>

#### Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

**HRES 3/2 RE PP**

**Baureihe** / range / série  
HRES

**Baugröße** / size / taille  
3/2

**Ausführung** / model / exécution  
RE

**Werkstoff des Einsatzes** /  
material of reducing piece /  
matériau de la garniture élastomère  
PP / PA

